

LA REVUE DE L'INDUSTRIE
DU SYSTÈME INTÉRIEUR DU QUÉBEC

L A S E R

ENSEMBLE POUR GRANDIR

L'APESIQ en 2014 : UN VENT DE RENOUVEAU

- Nouvelle appellation
- Nouveau directeur général
- Nouveau conseil d'administration



APESIQ

ASSOCIATION PROVINCIALE
DES ENTREPRENEURS EN SYSTÈMES INTÉRIEURS
DU QUÉBEC

2014

Une industrie de professionnels; une association en plein essor !

NOUS BÂTISSONS POUR ALIMENTER LE SUCCÈS DE DEMAIN.



Systemes de suspension de cloison sèche de CGC

Systemes de suspension Donn^{MD} de CGC

USG Plafonds^{MD}

Chez CGC, notre mission consiste à offrir des systèmes de plafond à haute performance, personnalisés selon l'envergure et la complexité de votre projet. Des murs aux plafonds en passant par les planchers et les extérieurs, nous continuerons d'offrir produits, innovation, service et soutien, comme nous le faisons depuis plus de cent ans, pour vous permettre de bâtir les lieux où nous vivons et travaillons. **Bâtiſsez votre monde au CGCINC.COM**

Message du président de l'APESIQ

UNE SEULE VOIX...

La fusion des associations de Québec (CESSIQ) et de Montréal (AESIQ) s'est réalisée peu de temps avant la période des Fêtes 2013, pour finalement donner à l'industrie des systèmes intérieurs une seule et unique voix. Cette nouvelle voix, qu'on veut puissante et résonante, fonctionne désormais sous l'appellation **APESIQ** (Association provinciale des Entrepreneurs en Systèmes intérieurs du Québec).

Comme il est normal d'observer dans la plupart des fusions, nous traversons évidemment une période de transition, pendant laquelle tous les nouveaux intervenants doivent unir leur force pour passer à la vitesse supérieure. Il y a bien sûr le conseil d'administration formé de vétérans et de recrues, qui doivent composer avec une réalité pan-québécoise qui vient ajouter à la complexité des débats.

Il y a également notre nouveau directeur général, en poste depuis la mi-mars, qui a dû saisir la balle au bond pour assurer la suite des choses de façon aussi harmonieuse que possible. Rapidement, le programme des activités à venir a été remanié et un ordre de priorités a été instauré, au niveau des interventions dans les dossiers d'importance en collaboration avec nos partenaires de l'industrie de la construction.

Après ces quelques mois d'opération, je dois dire que tous les échos que nous recevons sont très posi-

tifs; il faut reconnaître, et c'était là un des objectifs visés par la fusion, que la perception des gens du milieu à notre endroit a évolué dans le bon sens. Une association qui acquiert un *statut provincial* gagne en crédibilité et ses actions deviennent d'autant plus percutantes. Encore faut-il que ses paroles et ses gestes puissent s'actualiser dans un contexte de concertation et c'est probablement là notre plus grand défi.

En effet, la transition à laquelle je faisais référence doit aussi nous permettre d'amalgamer les visions et les ressources des deux entités qui étaient antérieures à l'APESIQ. De grandes choses ont été réalisées autant à Québec qu'à Montréal dans les dernières années, mais nous avons maintenant l'obligation d'utiliser ce tremplin pour aller beaucoup plus loin...

Je ne peux parler d'actions concertées sans aborder la question de l'importance de supporter votre association, en posant le geste concret d'adhérer ou de renouveler votre adhésion. À l'heure actuelle, de nombreux fidèles nous suivent dans cette nouvelle aventure. Une chose est certaine, l'équipe qui est en place est motivée, ouverte d'esprit et disposée à prendre en considération vos commentaires et revendications.

Venez donc tenter l'expérience de joindre l'APESIQ.

Donnez-vous une voix !



APESIQ

Sommaire de ce numéro

Message du président	3
Conseil d'administration	4
Comités	4
Mot du directeur général	5
Membres entrepreneurs	9 et 10
Gestes d'intégrité (ACQ)	11
Limites de l'hypothèque légale	12
Membres manufacturiers	14
Publireportage CGC	15
Membres fournisseurs	16
Membres services et professions	18
Activités de l'APESIQ en 2014	22
Publireportage Bernard Mnj & Associés ...	24
Dossier des échasses	27
Du nouveau au BSDQ	28
Saviez-vous que ?	35
L'industrie en chiffres et en images	40
Section «Nouveaux produits».....	42 à 45



APESIQ

ASSOCIATION PROVINCIALE DES ENTREPRENEURS EN SYSTÈMES INTÉRIEURS DU QUÉBEC

- 3221, Autoroute 440 Ouest (BUR. 227), Laval (Québec) H7P 5P2
- Téléphone : 450 978-2666 • Télécopieur : 450 978-1833
- info@apesiq.org • www.apesiq.org

Conseil d'administration de l'APESIQ

CONSEIL EXÉCUTIF

Président	Philippe Grondin	Grondin Acoustique
1^{er} vice-président	Bernard Hugo	Systèmes intérieurs Bernard MNJ & Associés inc.
2^e vice-président	Frédéric Gauthier	Construction Michel Gagnon
Secrétaire-trésorier	Alain Brulotte	Consultants Albru
Directeur général	Claude Pilon	APESIQ

ADMINISTRATEURS

• Représentant les entrepreneurs en systèmes intérieurs	Jimmy Baillargeon	Constructions Baillargeon
	Ginette Côté	Société Relyr
	Charles Fortin	Construction M.G.P.
	Benito Jr Mariano	Construction N.C.L.
	Daniel Plante	Daharpro Construction
	Serge Plante	S.R. Construction
• Représentant les distributeurs majeurs	Martin Blain	Distribution Ste-Foy
	Maxime Larouche	G. Proulx
• Représentant les manufacturiers	Rocque Desjardins	Les Industries mondiales Armstrong Ltée
	Yannick Devost	CGC
• Représentant les professionnels	Pascal Thibodeau	Ékitas, Avocats & Fiscalistes

Principaux comités de l'APESIQ

Licence d'entrepreneur en systèmes intérieurs

Hugo Bernard
(Systèmes Intérieurs Bernard MNJ & Associés)
Frédéric Gauthier
(Construction Michel Gagnon)
Daniel Plante (Daharpro Construction)
Philippe Grondin (Grondin Acoustique)
Maxime Larouche (G. Proulx Inc.)
Claude Pilon (APESIQ)

Qualification des entrepreneurs

Hugo Bernard
Frédéric Gauthier
Alain Brulotte (Consultants Albru)
Claude Pilon

Comité Congrès 2015

Hugo Bernard
Yannick Devost (CGC)
Serge Plante (S.R. Construction)
Maxime Larouche
Claude Pilon

Revue Laser 2014

Hugo Bernard
Marc-André Cormier
Maxime Larouche
Benito Mariano
Ginette C. Boucher (Société Relyr)
Rocque Desjardins
Philippe Grondin
Claude Pilon

Tournoi de golf / Vélo Tour 2014

Maxime Larouche
Rocque Desjardins (Armstrong)
Marc-André Cormier (Arcopel)
Hugo Bernard
Michel Huet (CertainTeed)
Alain Brulotte
Benito Mariano (Construction N.C.L.)
Claude Pilon

Tournoi de poker 2014

Hugo Bernard
Marc-André Giroux (Lefebvre & Benoit)
Serge Plante
Philippe Grondin
Claude Pilon

Sous-comité professionnel de formation (CCQ)

*Pose de systèmes intérieurs
(Révision du DEP)*
Frédéric Gauthier
Benito Mariano

LES MEMBRES DES COMITÉS S'IMPLIQUENT DE FAÇON BÉNÉVOLE, POUR L'ESSOR DE NOTRE INDUSTRIE.

LA PARTICIPATION À CES DIFFÉRENTS COMITÉS EST OUVERTE À TOUS LES MEMBRES DE L'APESIQ.

Contactez le directeur général pour en discuter ...

Par Claude Pilon,
Directeur général de l'APESIQ

Un matin comme les autres à la permanence de l'APESIQ (Association Provinciale des Entrepreneurs en Systèmes Intérieurs du Québec). À partir de la dernière liste que nous avons en main, mon adjointe s'affaire à contacter tous les membres, dans le but de connaître leurs intentions quant au renouvellement de leur adhésion. Elle me mentionne soudainement que l'entrepreneur avec lequel elle vient de discuter ne poursuivra pas avec nous, car il n'est plus en mesure d'assumer le paiement de sa cotisation annuelle.

À ce stade, je me fais un devoir d'assurer un suivi avec la personne concernée, puisqu'il est important pour moi d'aller au fond des choses. Mes expériences antérieures dans le domaine de la vente me poussent toujours à valider la nature des objections auxquelles je suis confronté.

Mon interlocuteur, par le ton de sa voix, me semble être un jeune homme et il m'explique, d'entrée de jeu, que sa situation financière actuelle est très précaire. Rapidement, il me raconte un pan de sa vie professionnelle de façon articulée, logique et sans aucune trace d'agressivité ou d'amertume. Il me mentionne clairement que même si sa cotisation n'était que de \$50, une telle dépense, dans son contexte actuel, n'est pas dans l'ordre des choses. Il me fait part, encore une fois avec une parfaite lucidité, des nombreuses embûches qui se sont dressées sur son parcours dans la dernière année : de nombreux projets retardés ou même annulés, la difficulté de demeurer compétitif dans

un marché où les prix sont aspirés vers le bas, l'attente déraisonnable pour des paiements dont on accepte parfois l'amputation d'une portion dans le but d'en arriver à un règlement final et, en définitive, la somme phénoménale de travail requise pour la gestion quotidienne des opérations, quand on a pas nécessairement les ressources nous permettant d'aller chercher du support externe.

« Pourquoi je vous raconte tout ça? me demanderez-vous? »

« Simplement pour mettre en lumière la réalité de ce jeune entrepreneur, qui n'est certainement pas différente de plusieurs autres. »

Ceci étant dit, il rajoute comme pour s'assurer que je saisis bien la gravité de sa situation : « Comprenez-moi bien M. Pilon, je suis engagé dans un combat pour tenter de sauver mon entreprise et je crains d'être bientôt obligé de fermer les livres... » Du même souffle, il se dit prêt à faire face à cette éventualité et entrevoit déjà la possibilité d'aller se « refaire » en Alberta, pour revenir plus fort et peut-être tenter sa chance à nouveau... Ah oui, dernier détail à considérer et qui n'est pas le moindre, tout ce remue-ménage a finalement provoqué l'éclatement de son couple...

Je m'apprêtais à conclure cette conversation téléphonique peu banale en lui offrant de prendre en note mon numéro de cellulaire, me rendant ainsi disponible pour la suite des choses. C'est alors qu'il trouva essentiel d'affirmer à quel point il demeurerait un fidèle supporteur de l'APESIQ, car il croyait toujours à l'importance d'une telle organisation dans la défense des intérêts de tous les intervenants de notre industrie. Je pouvais donc compter sur son retour en tant que membre, si jamais il arrivait à stabiliser les bases de son entreprise.

Pourquoi je vous raconte tout ça, me demanderez-vous? Simplement pour mettre en lumière la réalité de ce jeune entrepreneur, qui n'est certainement pas différente de plusieurs autres, dont vous pourriez sûrement me raconter les histoires similaires, à votre tour. Mais par dessus tout, pour la réflexion que cette conversation a provoquée en moi, face à la mission précise de notre association ainsi que des impacts souhaités des différents dossiers que nous tentons de mener à terme.

[Suite en page 6](#)

Une des problématiques criantes est relative aux paiements tardifs des intervenants dans les projets de construction, particulièrement pour les sous-traitants qui doivent payer les salaires de leurs employés (sans délai) ainsi que leurs fournisseurs de matériaux, alors qu'eux attendent leur paiement souvent sur de longues périodes. Ceci a pour effet d'affecter directement la disponibilité de liquidités et entraîne un effet domino dans la chaîne des intervenants.

eu un effet immédiat sur les vieilles habitudes de paiements tardifs. L'analyse des résultats du sondage réalisés par RCGT devrait mener à des actions concrètes, dont la proposition d'une modification des lois existantes et/ou l'adoption d'une nouvelle loi afin d'améliorer la situation.

La bonne utilisation du BSDQ (Bureau des soumissions déposées du Québec) est aussi d'une importance capitale, car sa raison d'être

Une autre belle avancée réside dans l'aboutissement d'une démarche entreprise il y a environ quatre ans, avec comme objectif d'aider les entrepreneurs à standardiser le contenu de leurs soumissions. La nouvelle approche détermine l'incorporation de produits en fonction d'une spécialité et non par interprétation des sections de devis. Les directives pertinentes sont décrites à l'intérieur de deux nouveaux guides de dépôt (isolation et systèmes intérieurs) qui devraient entrer officiellement en vigueur d'ici la fin de l'année 2014. L'introduction de ces nouveaux guides devrait également amener certains changements au code de soumissions.

Un autre dossier déterminant et qui affecte directement la rentabilité des entreprises en construction, est celui de la productivité sur les chantiers. À l'APESIQ, nous croyons que la productivité des travailleurs est intimement liée à la qualité de la formation disponible.

C'est pourquoi nous sommes impliqués au niveau des sous-comités professionnels (pose de systèmes intérieurs et plâtriers) et que nous entretenons de bonnes relations avec les Écoles de métiers, avec lesquelles nous organisons des rencontres avec les étudiants pour les informer sur les attentes de leurs futurs employeurs. Nous avons d'ailleurs été consultés récemment dans le cadre du remaniement du programme d'étude en pose de systèmes intérieurs et nous avons alors déposé un certain nombre de recommandations, qui visent à favoriser l'acquisition de connaissances et de compétences adaptées à l'évolution du métier.

Toujours en lien avec cette préoccupation pour la formation, nous avons participé à une séance de consultation organisée par la



L'APESIQ est impliquée dans le Front commun pour promouvoir l'adoption d'une loi sur les paiements rapides des entrepreneurs en construction. Ce regroupement d'associations est très bien structuré et a rapidement confié un mandat à la firme Raymond Chabot Grant Thornton, pour réaliser une étude sur l'enjeu des délais de paiement dans l'industrie de la construction. Il est à noter que cette préoccupation est partagée par de nombreux organismes à travers le Canada et ce, depuis plusieurs années.

Une législation a été adoptée en Angleterre (sous l'appellation « *Adjudication* ») et le caractère mordant de ces nouvelles règles a

est de permettre aux entrepreneurs de vivre une saine compétition dans la poursuite de contrats disponibles.

Un des directeurs me mentionnait récemment qu'il avait noté une diminution de l'utilisation des compagnies bidon par des entrepreneurs généraux, ce qui est en soi une bonne nouvelle. Il attribuait ce changement d'attitude au climat de méfiance engendré par la Commission Charbonneau, qui fait en sorte que de nombreuses entreprises tendent à assainir leurs façons de faire, ainsi qu'à l'effet dissuasif du dépôt systématique de plaintes par des sous-traitants dont les droits sont lésés par de telles pratiques.

RBQ (Régie du bâtiment du Québec) concernant leur programme de formation continue obligatoire pour les entrepreneurs. Leur proposition initiale était d'imposer quatre heures de formation par période de deux ans, ce qui de l'avis de tous les intervenants présents est nettement insuffisant, si l'objectif est de s'assurer de maintenir de hauts standards de qualité au sein de la main-d'œuvre. Nous avons donc recommandé une augmentation raisonnable du nombre d'heures exigées.

De notre côté, nous allons continuer de proposer des sessions de formation à nos membres, sur des sujets d'intérêt et dans le but de fournir les outils nécessaires à la poursuite de l'excellence.

Finalement, outre les nombreux dossiers sur lesquels nous travaillons, en parallèle avec les efforts de collaboration que nous mettons en place, un des grands bénéfices d'une adhésion à l'APESIQ pour un entrepreneur réside dans l'accès direct aux autres membres. Ces contacts privilégiés ajoutent une dimension humaine au monde des affaires et tendent à diminuer le sentiment d'isolement vécu par plusieurs entrepreneurs.

À travers tout ce que je viens de décrire, il y a certainement des éléments qui, dans un avenir rapproché, feront en sorte de permettre aux entreprises de notre industrie, peu importe leur taille, de prospérer en fournissant un travail de qualité.

Pour ce qui est de notre jeune entrepreneur dont il était question au début, il a conclu notre conversation sur une note teintée d'optimisme : « Vous savez M. Pilon, ne vous inquiétez pas pour moi car les choses ne peuvent pas toujours mal aller. Je viens de me faire une nouvelle blonde et elle est « sa coche!!! », ça me donne de l'énergie pour continuer... »

Que dire de plus...



BAILEY[®]
LES PRODUITS MÉTALLIQUES LIMITEE

QUALITÉ. INNOVATION. VALEUR.

Compagnie canadienne familiale, les Produits métalliques Bailey Limitée, est le plus grand manufacturier de moulures métalliques, de montants en acier et de garnitures pour cloisons sèches et un des principaux fournisseurs d'accessoires.

Avec notre équipement à la fine pointe de la technologie et le savoir-faire de nos opérateurs et techniciens, nous sommes en mesure de fournir à notre clientèle une gamme complète de produits métalliques des plus novateurs.

En effet, Bailey offre un large éventail de produits incluant les montants d'acier et les moulures métalliques à coller à surface de papier ou de vinyle, les baguettes d'angle et «boiseries» métalliques pour cloisons sèches de même que les systèmes d'ossature pour plafonds suspendus et les accessoires de fixation et éléments connexes.



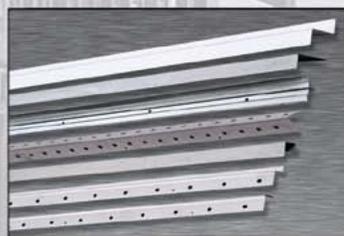
Système de plancher composite ComSlab®



Système d'armature métallique intérieur et extérieur



Montants d'acier muraux structurels



Baguettes d'angle, boiseries métalliques et profilés



Moulures en vinyle pour cloisons sèches



Moulures à surface de papier Platinum™

LES PRODUITS MÉTALLIQUES BAILEY LIMITEE

MONTRÉAL
Tél. : (514) 735 3455
(800) 263 3455
Télééc. : (514) 735 5052

TORONTO
Tél. : (905) 738-9267
(800) 668 2154
Télééc. : (905) 738 5712

CALGARY
Tél. : (403) 248 3536
(800) 665 2013
Télééc. : (403) 248 0288

EDMONTON
Tél. : (780) 462 5757
(800) 563 1751
Télééc. : (780) 450-3378

VANCOUVER
Tél. : (604) 590 5100
(800) 818 2666
Télééc. : (604) 599 5371

sales@bmp-group.com · www.bmp-group.com

Membres entrepreneurs en systèmes intérieurs

Acoustique S. Mayer

Stéphane Mayer
13, rue Dumas,
Gatineau, Québec J8Y 2M4
Téléphone : 819 775-9844
Télécopieur : 819 775-5026
smayer@acoustiquesm.com

A.R. Acoustique Inc.

Alain Racicot
926, rue des Marquises,
Beloil, Québec J3G 6T9
Téléphone : 450 446-2408
Télécopieur : 450 446-7336
a.r.acoustique@videotron.ca

CGS Construction Inc.

Yvan Simard
3205, boul. des Entreprises, b.106
Terrebonne, Québec J6X 4J9
Téléphone : 450 477-7302
Télécopieur : 450 477-7548
cgsconst@bellnet.ca

Cobex Construction Inc.

Joël Lebeux
4423, rue de Bordeaux,
Montréal, Québec H2H 1Z6
Téléphone : 514 653-7222
cobex@videotron.ca

Constructions Baillargeon 6776558 Canada Inc.

Jimmy Baillargeon
788, avenue Du Palais
St-Joseph de Beauce, Québec G0S 2V0
Téléphone : 418 580-2512
Télécopieur : 418 397-1951
jimmy@cbailargeon.com

Construction Benoit Gélinas inc.

M. Benoit Gélinas
6890, rue Lacroix, bur. # 2,
Montréal, Québec H4E 2V3
Téléphone : 514 267-0818
Télécopieur : 819 397-2232
Cellulaire : 514 809-8852
constructionbenoitgelinas@hotmail.com

Construction DSM 9164-5663 Québec Inc.

Dany Lachance
120, rue Jimmy,
Sainte-Sophie, Québec J5J 2Y3
Téléphone : 450-504-6172
Télécopieur : 450-504-6173
svachon@constructiondsm.ca

Construction J2Z Inc.

Nicolas Doucet
1410, rue Saint-André
L'Assomption, Québec, J5W 5M7
Téléphone: 450 713-1099
constructionj2z@hotmail.fr

Construction M.G.P. Inc.

Charles Fortin
97, route 108 Est
St-Éphrem Beauce, Québec G0M 1R0
Téléphone : 418 484-5740
Télécopieur : 418 484-2462
charlesfortin@constructionmgp.com

Construction Michel Gagnon Ltée

Luc Gagnon
2250, rue Léon-Harmel
Québec, Québec G1N 4L2
Téléphone : 418 687-3824
Télécopieur : 418 687-9159
info@mgconstruction.ca

Construction Michel Gagnon Ltée

Frédéric Gauthier
683, rue Giffard,
Longueuil, Québec J4G 1Y3
Téléphone : 450 651-5518
Télécopieur : 450 651-2144
fgauthier@constructiongagnon.com

Construction N.C.L. 2313-3606 Québec Inc.

Benito Jr Mariano
2251, rue Jean-Talon Est,
Montréal, Québec H2E 1V6
Téléphone : 514 325-0966
Télécopieur : 514 325-1222
info@constructionncl.ca

Construction S.O.F. Inc.

Robert Myall
1077, chemin du Golf,
L'Assomption, Québec J5W 1K4
Téléphone : 450 589-8219
Télécopieur : 450 589-9182
robert.myall@yahoo.ca

Constructions Vi-Max inc.

Monsieur Vincent Bolduc
2727, 2e Avenue
St-Georges, Québec, G5Z 1T8
Téléphone: 418 225-1293
Télécopieur: 418 222-6338
constructionsvimax@gmail.com

Daharpro Construction Inc.

Daniel Plante
593, rue Principale,
Saint-Etienne, Québec G6J 1H1
Téléphone : 418 836-3554
Télécopieur : 418 836-4230
daniel@daharpro.com

ÉquipeTA Inc./TA Team

Jason Bourdon
4066, boulevard Le Corbusier, #201,
Laval, Québec H7L 5R2
Téléphone : 450 622-5411
Télécopieur : 450 622-9105
jbourdon@equipeta.ca

Experts Acoustique (1974) Inc.

Patrick Bernard
1002, rue Deschailions,
Sherbrooke, Québec J1G 1X7
Téléphone : 819 562-8667
Télécopieur : 819 562-0060
pat@expertsacoustique.com

Grondin Acoustique Inc.

Philippe Grondin
414, avenue Saint-Augustin,
Breakeyville, Québec G0S 1E1
Téléphone : 418 832-4722
Télécopieur : 418 832-1030
philippe.grondin@grondinacoustique.com

Membres entrepreneurs en systèmes intérieurs

Groupe Surmesure

Pascal Plante
36, Jardin-Artcad
Granby, Québec J2J 0R5
Téléphone : 514 424-3934
Télécopieur : 450 991-0689
bureau@groupeurmesure.ca

Gyptech Acoustique Inc.

Francis Roy
966, chemin Olivier, suite 100
Saint-Nicolas, Québec G7A 2N1
Téléphone : 418 836-5038
Télécopieur : 418 836-7908
froy@gyptechacoustique.com

Isolation Air Plus Inc.

Guillaume Bouchard
560, rue Béchar, d
Vanier, Québec G1M 2E9
Téléphone : 418 683-2999
Télécopieur : 418 683-6051
info@isolation-airplus.com

Les Constructions Plante et Fils 9209-3013 Québec Inc.

Christian Plante
437, rue Lansdowne,
Rosemère, Québec J7A 3G6
Téléphone : 514 809-7229
Télécopieur : 514 908-7430
info@planteetfils.com

Les Entreprises Éric Dostie Inc.

Éric Dostie
2871, rue King Est,
Fleurimont, Québec J1G 5J1
Téléphone : 819 564-8766
Télécopieur : 819 564-8821
ericdostie@videotron.ca

Marois et Fils 9043-4762 Québec Inc.

Mario Marois
697, Grand Boulevard,
St-Bruno-de-Montarville, Québec J3V 4P6
Téléphone : 450 441-5653
Télécopieur : 450 461-3616
maroisfils@hotmail.com

S.R. Construction Inc.

Serge Plante
136,,rue de la Matamec,
Lachenaie, Québec J6W 6H5
Téléphone : 450 964-2154
Télécopieur : 450 964-4881
s.rconstruction@bell.net

Société Relyr Inc.

Ginette Côté
2240, avenue du Viaduc,
Charny, Québec G6X 2T6
Téléphone : 418 832-4116
Télécopieur : 418 832-7900
info@societerelyr.com

STC Acoustique Inc.

Steve Champagne
3308, rue Francis-Hughes,
Laval, Québec H7L 5A7
Téléphone : 450 668-8181
Télécopieur : 450 668-8112
steve.champagne@stcacoustique.ca

Systèmes intérieurs Bernard MNJ & Associés Inc.

Hugo Bernard
5000, rue Bernard-Lefebvre,
Laval, Québec H7C 0A5
Téléphone : 450 665-1335
Télécopieur : 450 665-1669
hbernard@bernardmnj.com

Systèmes Intérieurs

B. Lehoux inc.

Lucie Descôteaux
930, rue Foucault,
Saint-Charles-de-Drummond, Québec
J2C 1B1
Téléphone : 819 477-8401
sysintlehoux@cgocable.ca

Systèmes Intérieurs Ultime inc.

Marc Grondin
105 Donat Coriveau
Beloeil, Québec, J3G 0C6
Téléphone: 514 444-5173
systemesinterieursultime@gmail.com

Membres applicateurs et tireurs de joints

Gestion Beaumer inc.

Louis Mercure
220, rue Prince,
Sainte-Sophie, Québec J5J 1A5
Téléphone : 450 439-1480
Télécopieur : 450 439-0476
gestionbeaumer@gmail.com

Sansregret Plâtrier Inc.

M. Éric Sansregret
5, Des Tourterelles,
Blainville, Québec H7C 5T5
Téléphone : 514 243-5562
Télécopieur : 450 818-2029
Sansregretplatrier.com
info@sansregretplatrier.com

Systèmes intérieurs

Grand Canyon Inc.

9128-5718 Québec Inc.
Richère Foisy
450, rue du Chardonnay,
Laval, Québec H7A 0C2
Téléphone : 450.936.3545
Télécopieur : 450.936.3546
grandcanyon@hotmail.ca



DES GESTES CONCRETS POUR L'INTÉGRITÉ DE L'INDUSTRIE

par Gisèle Bélanger
Directrice des Communications

DIRECTION DES COMMUNICATIONS ET AFFAIRES PUBLIQUES

L'Association de la construction du Québec (ACQ) a dévoilé récemment trois importantes mesures afin de revaloriser l'intégrité au sein de l'industrie et, par le fait même, rebâtir une confiance sérieusement ébranlée aux yeux des autorités publiques et de la population en général.

1- Programme d'intégrité

L'ACQ est d'avis qu'il faut permettre au public de distinguer et de reconnaître les entrepreneurs dignes de confiance et mettre en place les meilleures pratiques permettant de bien identifier ceux-ci.

Le *Programme d'intégrité* est une réponse à la demande de nos entrepreneurs victimes du climat actuel de suspicion pour tout ce qui concerne l'industrie de la construction.

La très grande majorité de ceux-ci sont intègres et ont de bonnes pratiques de travail. Ils veulent protéger leur réputation qui est entachée par les actions d'un petit nombre. Ils ont besoin d'un outil pour les aider à démontrer leur bonne volonté.

Ce projet a été préparé dans la foulée d'un rapport commandé au Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations (CIRANO).

Il regroupe une série d'éléments concrets, soit la participation volontaire, un processus d'accréditation et l'identification des entreprises qui seront accréditées. De plus, un service d'accompagnement en support aux entrepreneurs impliqués sera offert, car il s'agit d'un programme de formation et d'amélioration continue.

Cette démarche va bien au-delà d'un code d'éthique. C'est un engagement profond et à long terme, un véritable changement de culture basé sur l'intégrité. La deuxième étape sera la certification de ces entreprises par un organisme indépendant de l'industrie de la construction pour s'assurer de la crédibilité du programme.

Des projets pilotes sont en cours dans des entreprises membres, ce qui nous permettra d'analyser en profondeur les possibilités réelles pour des entreprises de mettre en place un tel exercice. Le lancement officiel de notre Programme intégrité se fera au début octobre, lors de notre Congrès annuel.

Pour plus d'information : acq.org/integrite

2- Vers le chantier parfait : une réflexion de l'industrie

Cette démarche initiée par l'ACQ — Québec, évalue les relations entre les différents intervenants impliqués dans la gestion de projets sur un chantier. Cette réflexion a permis de trouver des moyens d'harmoniser les relations entre ces participants (donneurs d'ouvrage, architectes, ingénieurs, entrepreneurs généraux, entrepreneurs spécialisés) et d'améliorer ainsi la gestion des projets de construction, de l'avant-projet jusqu'à la livraison des travaux.

Il y a d'autres irritants sur un chantier tels les problèmes de paiements, ou de dépassement des coûts, les délais, etc. qui peuvent être évités. Vers le chantier parfait détermine ce que chacun doit faire, sans chercher de coupable. Rédigé depuis presque deux ans, et bonifié depuis ; le document est présenté en ateliers partout au Québec.

Son succès est immédiat et les participants sont très impressionnés par cet effort d'amélioration continue. L'ACQ — Québec prévoit mettre en application ce concept en projet pilote sur un chantier.

Pour plus d'information :
acq.org/verslechantierparfait

3- Une plateforme numérique

L'ACQ a aussi lancé cette année, une plateforme numérique afin de créer un lieu d'échanges et de partages sur les enjeux d'intégrité et de corruption auxquels fait face l'industrie québécoise de la construction. Les personnes intéressées à s'informer, débattre, commenter ou proposer des pistes de solutions réalistes pourront s'inscrire.

Une meilleure interaction avec les gens nous aidera à améliorer nos pratiques tout en faisant preuve d'ouverture auprès du grand public, ce qui lui permettra de mieux comprendre la complexité de l'industrie de la construction.

L'ACQ est le plus important regroupement multisectoriel à adhésion volontaire de l'industrie de la construction du Québec, en lien direct avec près de 17 000 entreprises des secteurs institutionnel-commercial et industriel. Elle doit être proactive, promouvoir l'éthique et l'intégrité et améliorer la transparence. Il faut amorcer un changement de culture afin de rétablir la réputation de notre industrie qui est un contributeur économique important avec un apport de 14 % au PIB du Québec.

Pour plus d'information :
blogue.zerocorruptionqc.com
et Twitter (@0corruptionqc).



ASSOCIATION
DE LA CONSTRUCTION
DU QUÉBEC

DES SOLUTIONS COMPLÈTES, DU DÉBUT À LA FIN

Produits de finition Continental

COMPOSÉ À JOINTS RAPID COAT®

- LÉGER
- SEMI-LÉGER
- TOUT USAGE
- POUSSIÈRE RÉDUITE
- PRO

COMPOSÉ À JOINTS RAPID DECO®

- NIVEAU 5

Cloisons sèches Continental

RÉGULIÈRE

LIFTLITE®

FIRECHECK® TYPE X & TYPE C

PLASTERBASE

PANNEAU DE SOFFITE

PROTECTA® AR100 TYPE X

PROTECTA® HIR300 TYPE X

WEATHER DEFENSE® PLATINUM

REVÊTEMENT EXTÉRIEUR

WEATHER DEFENSE® PLATINUM

REVÊTEMENT INTÉRIEUR

REVÊTEMENT INTÉRIEUR TYPE X

MOLD DEFENSE®

RAPID DECO® NIVEAU 5

La division Plâtre de
Lafarge est dorénavant :



CONTINENTAL™
BUILDING PRODUCTS



**VISITEZ LE NOUVEAU SITE INTERNET DE
CONTINENTAL BUILDING PRODUCTS :
WWW.CONTINENTAL-BP.COM**

Limites de l'hypothèque légale de construction

par Pascal Thibodeau, Avocat LL.M. Fisc., Ekitas, avocats & fiscalistes inc.
Avec la collaboration de Pierre Langevin, Avocat, Lacoste Langevin inc.

Certaines limites de l'hypothèque légale de construction même bien dénoncée, grevant le bon immeuble, bien publiée dans le délai de 30 jours de la fin des travaux et aussi signifiée au bon propriétaire

Tout entrepreneur de construction sait à quel point est primordiale l'hypothèque légale de construction dans la perception de ses comptes recevables. Il a donc systématisé dans son organisation interne ou avec ses conseillers juridiques externes, la démarche nécessaire à l'obtention de l'identité exacte du propriétaire de l'immeuble visé par ses travaux, le texte de la dénonciation de son contrat, le calcul du délai de 30 jours de la fin des travaux dans lequel l'hypothèque doit être publiée et surtout pris l'habitude de ne pas attendre à la dernière minute pour fournir à son avocat les informations requises pour le préparation de l'hypothèque.

Malheureusement, l'hypothèque légale n'est pas une assurance ou l'équivalent d'une lettre de crédit irrévocable émanant d'une banque reconnue.

Cette hypothèque peut dans certaines circonstances ne pas faire le travail attendu. Le but du présent article est d'exposer certains récifs à garder à l'œil ou à l'esprit pour ne pas déchanter de cette garantie et voir lorsque requis à planifier un mode alternatif de protection des sommes dues pour les travaux réalisés.

La présence d'une clause résolutoire de vente

Dans certaines ventes d'immeubles, le vendeur accepte de financer une partie du prix de vente en permettant qu'il soit payé à terme plutôt que comptant. Évidemment, il requiert de l'acheteur une garantie qui est souvent une hypothèque conventionnelle du même type que celle que la banque de l'acheteur se fera accorder.

Comme on le sait, l'hypothèque légale de construction a préséance sur l'hypothèque conventionnelle peu importe si elle a été publiée après, mais le vendeur qui voudra avoir préséance sur l'hypothèque légale pour des travaux débutés après

la vente préférera bénéficier d'une clause résolutoire de vente, stipulée dans l'acte de vente.



Il s'agit d'un mécanisme qui en cas de défaut de l'acheteur de respecter l'une de ses obligations ou entente permet au vendeur d'obtenir la résolution de la vente, autrement dit l'annulation de la vente, et le retour de l'immeuble dans son patrimoine comme s'il n'en était jamais sorti. En effet, la loi oblige à prendre pour acquis que l'acheteur n'a alors jamais été le propriétaire et que tout droit réel (tel une hypothèque) qu'il aurait pu, en sa qualité de propriétaire accorder ou permettre, sera réputé nul.

En somme, c'est comme s'il n'y avait jamais eu de vente.



EKITAS
avocats & fiscalistes inc.

Nous avons une façon unique d'aborder le droit corporatif et fiscal

Consultez-nous pour une analyse à 360° de votre situation légale, financière, fiscale et corporative.

Êtes-vous à l'ordre dans vos affaires?

Faites un test rapide pour le découvrir sur ekitas.com

« Le vendeur qui reprend le bien par suite de l'exercice d'une telle clause (résolutoire) le reprend libre de toutes les charges dont l'acheteur a pu le grever après que le vendeur a inscrit ses droits »

Mais, cela ne veut pas dire que l'hypothèque légale est aussi incertaine qu'une visite au casino.

D'abord, le droit à la clause résolutoire requiert qu'elle soit stipulée dans l'acte de vente. Ensuite, l'index des immeubles du registre foncier se rapportant à l'immeuble vendu indique si un acte de vente comporte une clause résolutoire. Ainsi, une consultation de cet index au cours de la recherche de titre la fera ressortir. Troisièmement, l'effet de la clause est limité à 5 ans suivant la date de la vente. Finalement, le vendeur qui veut exercer ce droit doit donner un préavis de 60 jours comme un créancier hypothécaire de sorte que l'entrepreneur qui a publié son hypothèque légale avec son avis d'adresse sera informé de ce préavis et, à la limite, pourrait préserver son hypothèque légale en corrigeant lui-même le défaut de l'acheteur.

La limite de la plus-value

Dans la vie quotidienne, les gens confondent généralement prêt et hypothèque. « Mon hypothèque est rendue à X \$ » entend-on.

En droit, l'hypothèque est l'accessoire de l'obligation dont elle veut garantir l'exécution, comme celle de rembourser un prêt par exemple. En matière d'hypothèque légale de construction, le montant de l'hypothèque est celui de la plus-value que les travaux et matériaux de l'entrepreneur ont donnée à l'immeuble, peu importe ce qui est dû à l'entrepreneur. Dans la vraie vie, le bénéfice résultant de l'hypothèque sera ultimement la valeur du bien sur lequel l'hypothèque porte, sans oublier qu'il peut bien arriver que cette plus-value doive être partagée non seulement entre les créanciers détenant une hypothèque légale mais aussi en tenant compte des autres créanciers hypothécaires.

Dans une cause décidée par la Cour d'Appel, la vente de l'immeuble avait généré une valeur inférieure à la plus-value donnée par les entrepreneurs de construction et se trouvaient aussi des créanciers détenant une hypothèque conventionnelle.

Voici ce que la Cour a appliqué en parlant du séquestre qui avait procédé à la vente de l'immeuble et proposé un partage du prix de vente:

« [43] Par la suite, il lui fallait déterminer la plus-value puisque l'immeuble a été vendu à un prix inférieur au total des hypothèques le grevant.

[44] Sur un plan théorique, nous l'avons vu, la plus-value correspond à la valeur ajoutée à l'immeuble à la suite des travaux. Ainsi, en l'espèce, les créanciers détenteurs d'hypothèques légales ont fait des travaux et fourni des matériaux pour environ 4,4 millions de dollars et il n'est pas nié que ces travaux et matériaux ont donné une importante plus-value à l'immeuble.

[45] Par ailleurs, le séquestre a vendu l'immeuble 2,8 millions de dollars. La plus-value donnée à l'immeuble, logiquement, ne peut donc pas être pour un montant supérieur au prix de vente obtenu.

[46] De plus, il se trouve que dans ce montant de 2,8 millions de dollars, il y a la valeur du terrain. Là encore, on ne peut donc pas affirmer que ce montant de 2,8 millions \$ correspond à la plus-value donnée à l'immeuble. Il faut nécessairement tenir compte de la valeur du terrain si on veut déterminer le montant de la plus-value.

[47] Comme les créanciers de la construction prennent rang uniquement pour la plus-value apportée à l'immeuble, il revenait au juge d'établir cette dernière afin d'éviter qu'ils ne prennent rang avant les autres créanciers hypothécaires pour un montant supérieur à la plus-value, ce qui serait contraire à l'article 2952 C.c.Q. »

On comprend donc qu'une hypothèque légale valide en tout temps ne signifie pas automatiquement paiement en entier de la créance due à l'entrepreneur à même le prix de vente de l'immeuble, étant donné que :

- la portion du prix de vente destinée au paiement des créanciers de construction est limitée à la plus-value;
- il se peut bien que doive être enlevée aussi la portion du prix de vente représentant la valeur du terrain;
- sans oublier que si le total des créances de chaque créancier de construction excède la plus-value disponible, celle-ci devra être partagée entre eux au pro rata de leur plus-value respective;

d) Certains travaux spécialisés n'apportent que peu ou pas de plus-value à l'immeuble.

Vous rappeler que ces deux éventualités (clause résolutoire et limite de plus-value) compromettant la protection offerte par l'hypothèque légale ne doivent pas être vues comme une invitation à ne pas faire le nécessaire pour être en mesure de publier l'hypothèque légale accordée à l'entrepreneur de construction. D'une part, ce n'est pas parce qu'un vendeur bénéficie d'une clause résolutoire qu'il voudra nécessairement reprendre son immeuble. D'autre part, quand il n'y en a pas pour tous les créanciers garantis, la situation d'un créancier ordinaire est encore bien moins rose.

Donc, vous devez dénoncer vos travaux et publier vos hypothèques. D'autres conditions doivent également être respectées pour assurer l'efficacité de l'hypothèque légale :

- un préavis dans les 6 mois de la fin des travaux doit être publié au Registre foncier et signifié au propriétaire;
- un recours qui se prescrit dans les 3 ans;
- prendre note qu'il s'agit d'un recours contre l'immeuble et non contre le propriétaire de l'immeuble en ce que la créance ne peut être exécutée sur d'autres biens de ce dernier, la valeur de l'immeuble est donc un enjeu important;
- le cas du locataire tel que dans les centres commerciaux.

Vous comprendrez donc que nous vous encourageons fortement à profiter des protections offertes par l'hypothèque légale et demeurons disponibles pour toute question.



EKITAS
avocats & fiscalistes inc.

¹⁾ Article 1743, Code civil du Québec, 2e alinéa

²⁾ Dans l'affaire de la mise sous séquestre de Les Verrières Val des Arbres, Cour d'Appel 29 mai 2012; 500-09-020125-092 et 500-09-020139-093

Membres manufacturiers

Abrasifs J.J.S. Inc.

Luc Rivest
900, chemin Olivier,
Saint-Nicolas, Québec G7A 2N1
Téléphone : 800 463-1574
Cellulaire : 514 239-0617
Télécopieur : 418 836-9017
lucrivest@siajjs.com
www.abrasifsjjs.com

CertainTeed Gypsum Canada

Michel Huet
700, 1^{ère} Avenue, C.P. # 269
Sainte-Catherine, Québec J5C 1C5
Téléphone : (cell.) : 514 898-1244
Télécopieur : 450 979-4610
michel.huet@saint-gobain.com

CertainTeed Gypsum Canada

Berchmans Vignola
42, rue Thomas-Chapais,
Québec, Québec G2B 3H6
Téléphone : 418 843-1337
Télécopieur : 418 655-4121
berchmans.vignola@saint-gobain.com

CGC

Yannick Devost
10200, boul. Parkway
Anjou, Québec H1J 2K4
Téléphone : 514 356-3901
Télécopieur : 514 356-3971
ydevost@usg.com

Compagnie 3M Canada

Debbie Kezber
7405, rte Transcanadienne, #100
Saint-Laurent, Québec H4T 1Z2
Téléphone : 514 338-4938
Télécopieur : 888 289-2791
dkezber@mmm.com

Continental BP

Stéphane Gaumont
8802, boulevard Industriel
Chambly, Québec, J3L 4X3
Téléphone : 450 447-3206
Télécopieur : 450 447-5362
stephane.gaumont@continental-bp.com

Georgia-Pacific Canada inc.

Jean-Pierre Trudeau
97, boulevard Sainte-Rose,
Laval, Québec H7L 3J7
Téléphone : 450 963-5217
Télécopieur : 450 963-1180
jp Trudeau@gapac.com

Groupe Starwall - PMA inc.

Pascal Mourgues
1227, rue Manic,
Chicoutimi, Québec G7K 1A1
Téléphone : 418 696-1000
Télécopieur : 418 696-1124
pmourgues@starwall.com

Henry Canada Inc.

René Rufiange
10, avenue Saint-Pierre,
Lachine, Québec H8R 1N7
Téléphone : 514 943-4182
Télécopieur : 514 364-7270
rrufiange@henry.com

Les Industries Mondiales Armstrong du Canada Ltée

Rocque Desjardins
1595, boul. Daniel-Johnson, #300
Laval, Québec H7V 4C2
Téléphone : 514 696-9193
Cellulaire : 514 594-0145
Télécopieur : 514 696-9787
rdesjardins@armstrong.com

Les Industries Mondiales Armstrong du Canada Ltée

Sylvain Brodeur, architecte MOAQ
1595, boul. Daniel-Johnson, #300
Laval, Québec H7V 4C2
Téléphone : 877 443-2952
Cellulaire : 514 240-2797
Télécopieur : 450 653-9279
sbrodeur@armstrong.com

Les Produits Métalliques Bailey Itée

Sergio Di Fruscia
525, Avenue Edward VII,
Dorval, Québec H9P 1E7
Téléphone : 514 735-3455
Télécopieur : 514 735-5052
sergio.difruscia@bmp-group.com

Owens Corning Canada LP

Éric McKenna
469, Terrasse Hogue,
Valleyfield, Québec J6S 0C4
Téléphone :
450 377-3531 • 800 419-0741
Télécopieur :
450 377-8695 • 800 419-0742
eric.mckenna@owenscorning.com

Owens Corning Canada LP

Pierre Cyr
387, rue Champlain,
Québec, Québec G1K 4J1
Téléphone : 1-800-311-1904
418 692-4332
Télécopieur : 418 692-3750
pierre.cyr@owenscorning.com

Rockfon LLC

Isabelle Champagne
330, Bronte Street south unit 201
Milton, Ontario, L9T 7X1
Téléphone : 416 438-4239
Cellulaire : 647-269-8580
isabelle.champagne@rockfon.com

Roxul inc.

Yves St-Cyr
19, rue Emmanuel-Desrosiers,
La Prairie, Québec J5R 6L5
Téléphone : 866 332-3366
Télécopieur : 800 769-8570
yves.st-cyr@roxul.com

Soprema

Daniel Houle
1688, Jean-Berchmans-Michaud,
Drummondville, Québec J2C 8E9
Téléphone : 800 361-1386
Télécopieur : 450 449-9102
dhoule@soprema.ca
Site internet : www.soprema.ca

Soprema

Jean-François Tremblay
1485, rue Provinciale,
Québec, Québec G1N 4A4
Téléphone : 418 681-8788
Télécopieur : 418 681-8806
jftremblay@soprema.ca

Systèmes Adex inc.

Rafael Bao
7911, rue Marco-Polo
Montréal, Québec H1E 1N8
Téléphone : 514 648-1213
Télécopieur : 514 648-9597
rafael.bao@adex.ca

Unifix inc.

Jean-Pierre Fontaine
Michel Paquette
35, rue Unifix
Bromont, Québec J2L 1N5
Téléphone : 800 461-0955
450 534-0955
Télécopieur : 450 534-0953
jfontaine@nationalgypsum.com
michelpaq@nationalgypsum.com



Fabriqué au Québec

Pour un concept moderne et chaleureux,
faites le choix d'un matériau
écoresponsable et 100% renouvelable,

OSEZ BOIS!

 **PLAFOND,
LAMBRIS & CIE**

Produits architecturaux exclusifs en bois

Tél.: 418 209-2222 | plafondlambris.com

CGC : 60 ans de gypse au Québec!

Yannick Devost

Directeur, ventes commerciales, Est du Canada



Cette année marque une étape importante pour **CGC** et la société **USG**, soit les soixante ans de l'usine de Montréal. En effet, c'est le 8 février 1954, que la mise en production de la ligne de fabrication de planches de gypse SHEETROCK^{MD} débutait.

Située au 7200 rue Notre-Dame, dans l'est de la ville, **CGC** occupe un terrain de plus de 26 acres.

L'usine CGC de Montréal est d'une importance capitale pour desservir efficacement les entrepreneurs et distributeurs du Québec, des Maritimes et de l'Est de l'Ontario. Rencontrant les plus hauts standards de qualité de l'industrie, près de 130 employés y travaillent quotidiennement.

Avec une moyenne de 14 années d'expérience avec la compagnie, plusieurs employés comptent plus de 25 ans, notre doyen ayant 42 ans d'ancienneté!

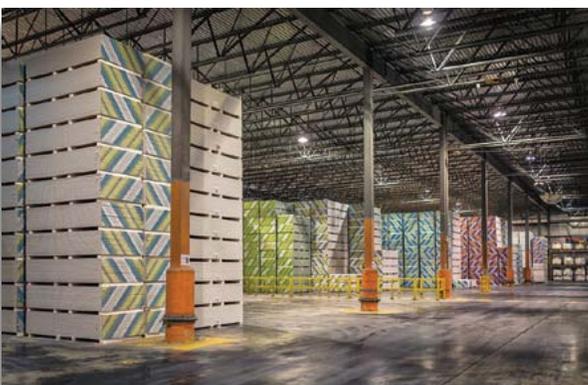
Toujours à l'avant-garde, **CGC** a continuellement investi dans cette usine pour procurer des solutions innovatrices aux entrepreneurs :

- **1966** - Expansion de la ligne de production de planches.
- **1968** - Mise en service d'une ligne de production dédiée au composé à joints.
- **1989** - Automatisation et ajout de nouvelles technologies et procédés pour augmenter la production de composé à joints.
- **2004** - Agrandissement des entrepôts et ajout d'un centre de distribution.
- **2012 - 2013** - Installation de nouveaux équipements nécessaires à la fabrication de la nouvelle génération de panneaux de gypse Ultralégers.
- **2014** - Seule usine au Canada à produire un panneau de gypse Ultraléger de 5/8 po FIRECODE^{MD} Type X.

L'usine de Montréal est une des pionnières du gypse synthétique en Amérique en ayant converti sa production en 1996. Avec un contenu recyclé des plus élevés dans l'industrie, les produits qui y sont fabriqués se qualifient comme matériaux à faible émission de COV et permettent l'obtention de crédit LEED®.

De plus, la santé et sécurité au travail sont des priorités chez **CGC**. L'usine de Montréal le démontre fièrement avec plus de 3862 jours travaillés depuis le dernier accident avec perte de temps, soit le 14 novembre 2003.

Plus que jamais tournée vers l'avenir, **CGC / USG** poursuit sa croissance mondiale. Malgré cette présence globale, nous continuons à miser sur nos équipes régionales, pour répondre le mieux possible à notre clientèle. Merci aux 150 employés de **CGC** travaillant au Québec, que ce soit dans notre usine, aux ventes ou au service à la clientèle.



*Depuis plus de 60 ans, nous sommes fiers d'avoir aidé les entrepreneurs d'ici à bâtir le Québec. Vous pouvez compter sur **CGC** pour continuer à investir et à développer des produits innovateurs. Nous continuerons d'être à vos côtés pour les décennies à venir.*

C'EST VOTRE MONDE, BÂTISSEZ-LE !

Les experts de votre industrie

LES MEMBRES FOURNISSEURS MAJEURS

Acousti-Plus Inc.

Denis Rondeau
5275, boulevard Hamel, suite 180,
Québec, Québec G2E 5M7
Téléphone : 418 871-4300
Télécopieur : 418 871-5201
denis.rondeau@acousti-plus.com

Cloisons U.P. inc.

Madame Audrey Lavoie
3745, rue Pascal-Gagnon,
Terrebonne, Québec J6X 4J3
Téléphone : 450 477-1122
Télécopieur : 450 477-6034
alavoie@upd.ca
www.groupup.ca

Distribution Acadia

Monsieur Marcel Girouard
1289, rue Newton
Boucherville, Québec J4B 5H2
Téléphone : 514 237-2764
Télécopieur : 506 858-9198
marcelgirouard@acadiadrywall.com
www.acadiadrywall.com

Distribution Ste Foy Ltée

Jean Blain, Suzanne Bureau
685, boulevard Newton,
Québec (Duberger), Qué. G1P 4C4
Téléphone : 418 871-8133
Télécopieur : 418 871-9505
dsf@dsfltee.com

Edouard Beauchesne (1985) inc.

Monsieur Michel Courchesne
3211, boulevard de l'Industrie,
St-Mathieu-de-Beloeil, Qc J3G 4S5
Téléphone : 450 464-6856
Télécopieur : 450 467-8594
mcourchesne@groupebeauchesne.com
www.groupebeauchesne.com

G. Proulx inc.

Monsieur Normand Proulx
2800, boulevard Ford,
Châteauguay, Québec J6Z 4Z2
Téléphone : 450 691-7110
Télécopieur : 450 691-4471
normand@gproulxinc.com
www.gproulxinc.com

Lefebvre & Benoit s.e.c.

Monsieur Denis Fortier
4500, rue Bernard-Lefebvre,
Laval, Québec H7C 0A5
Téléphone : 514 381-7456
Télécopieur : 450 663-3629
dfortier@lefebvrebenoit.com
www.lefebvrebenoit.com

Manugypse Inc.

Steve Rancourt, Nelson Bouffard
5385, rue Rideau
Québec, Québec G2E 5V9
Téléphone : 418 871-8088
Télécopieur : 418 871-5666
contact@manugypse.com

Matériaux Coupal

Monsieur Serge Plante
4250, Grande-Allée,
Boisbriand, Québec J7H 1M9
Téléphone : 450 437-4500
Télécopieur : 450 971-4306
serge.plante@coupal.com
www.coupal.com



colorPlan.ca - Service d'estimation - Quand c'est colorié, c'est compté !

LES MEMBRES FOURNISSEURS AFFILIÉS

Accès Location d'Équipements inc.

Michaël Poirier
1301, rue Coulombe
Sainte-Julie, Québec J3E 0C2
Téléphone : 450 922-2244
Télécopieur : 450 922-2253
michael@acceslocation.com
Site internet : www.acceslocation.com

Arcopel Acoustique Ltée

Marc-André Cormier, dir. opérations
11201, rue Mirabeau,
Anjou (Québec) H1J 2S2
Téléphone : 514 355-7720, poste 222
Sans frais : 1 888-ARCOPEL (272-6735)
Télécopieur : 514 355-1293
marcandre.cormier@arcopel.com
Site internet : www.arcopel.com

Chartrand St-Germain Inc. (9166-9671 Québec Inc.)

Patrick St-Germain
5000, rue Bernard-Lefebvre,
Laval, Québec H7C 0A5
Téléphone : 855 788-1919
Télécopieur : 450 988-4449
info@chartrandstgermain.com
Site Internet : www.cflsolutions.net

Colorplan

Monsieur Andrei Iancu
370, Mc Arthur
Montréal, Québec, H4T 1X8
Téléphone : 514 804-5724
andy@colorplan.ca

Hilti (Canada) Corporation

Serge Dionne
1990, rue Jean-Talon Nord, No 142,
Sainte-Foy, Québec G1N 4K8
Téléphone : 418 681-4233
Télécopieur : 418 681-9214
serge.dionne@hilti.com
Site Internet : www.hilti.ca

Hilti (Canada) Corporation

Jean Paré
3485, boulevard Industriel,
Laval, Québec H7L 4S3
Téléphone : 800 363-4458
Télécopieur : 800 363-4459
jean.pare@hilti.com
Site Internet : www.hilti.ca

Location d'outils Simplex

Daniel Demers
265, route du Pont,
Saint-Nicolas, Québec G7A 2V1
Téléphone : 418 831-3715
Télécopieur : 418 831-3566
ddemers@simplex.ca

Location SMS

Éric Giguère
2899, boulevard Kepler,
Québec, Québec G1X 3V4
Téléphone : 418 654-2020
Télécopieur : 418 654-0726
egiguere@smsrents.com

Midisu

9151-1709 Québec Inc.

Diane Rancourt
83, Dextradeur
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J2W 1M4
Téléphone : 450 349-0225
Cellulaire : 514 267-0226
Télécopieur : 450 349-5487
info@midisu.com
Site internet : www.midisu.com

Zone Acoustik inc.

Monsieur Maxime Bolduc
2727, 22e Avenue
St-Georges, Québec, G5Z 1T8
Téléphone : 418 313-5726
Téléphone : 877 373-9663
Télécopieur : 418 222-6338
info@zoneacoustik.com





DISTRIBUTION

“Le Groupe UP prend le «LEED»”

- Proximité du manufacturier
- Suspension à plafond avec un total de **83.9% de matières recyclées.**
- Données vérifiées par Vertima “ spécialiste de la certification le LEED”

Siège social

3745, rue Pascal-Gagnon, Terrebonne (Québec) J6X 4J3

Téléphone : 450 477-1122 / 1 866 311-1122 • Télécopieur : 450 477-6034

Courrier électronique : mcharest@upd.ca



Le Groupe UP a vu le jour en 1972. Il réunit quatre entreprises oeuvrant globalement à la fabrication, la distribution et les services dans différents secteurs de la construction et des produits industriels, et principalement le secteur des produits métalliques et de suspension de plafond.

Les entreprises regroupées sous le vocable Groupe UP sont ainsi en mesure d'offrir à sa clientèle une vaste gamme de produits et services à une seule enseigne. Elles répondent à des normes de qualité extrêmement élevées, comme en font foi les nombreuses certifications et homologations des entreprises membres du Groupe UP.

La clientèle du Groupe UP peut compter sur le cumul de nombreuses années d'expérience en fabrication de pièces de métal profilé, sur une main-d'œuvre spécialisée et hautement qualifiée, une très grande capacité de production et un réseau de distribution bien implanté.

Membres

Services et professions

Beauvais Truchon et Associés

Me Reynald Poulin
79, boul. René-Lévesque Ouest, bur. 200,
C.P. 1000, succursale Haute-Ville,
Québec, Québec G1R 4T4
Téléphone : 418 692-4180
Télécopieur : 418 692-5321
rpoulin@avbt.com

Consultants Albru Inc.

Alain Brulotte
1810, rue De Lussac,
Laval, Québec H7M 6L5
Téléphone : 450 229-1076
abrulotte@talr.ca

Ekitas Avocats et Fiscalistes

M^e Pascal Thibodeau
655, Promenade du Centropolis, bur. 215
Laval, Québec H7T 0A3
Téléphone : 450 973-3883
Télécopieur : 450 973-4585
pthibodeau@ekitas.com
Site internet : www.ekitas.com

Jolicoeur Savard Assurance Inc.

Daniel Forget, vice-président
8694, rue Saint-Denis,
Montréal, Québec H2P 2H3
Téléphone : 514 384-1460
Télécopieur : 514 384-1524
dforget@jsassurance.ca
Site internet : www.jsassurance.ca

Marielle Rivest Consultante Inc.

Gestion de la santé et sécurité du travail
Marielle Rivest, présidente
2, rue Bellefeuille,
Repentigny, Québec J6A 5E8
Téléphone : 514 239-8594
Télécopieur : 450 657-8214
mariellerivest@videotron.ca

Raymond Chabot Grant Thornton

Administration
Stéphane Labbé
140, Grande Allée Est, bureau 200,
Québec, Québec G1R 5P7
Téléphone : 418 647-3246
Télécopieur : 418 647-3217
labbe.stephane@rcgt.com

APESIQ - OBJECTIF 2014 : unir nos forces sous une même et seule voix.



Panneau d'intérieur DensArmor Plus^{MD}



Panneau d'intérieur résistant aux impacts DensArmor Plus^{MD}



Panneau d'intérieur résistant aux abus DensArmor Plus^{MD}

© 2014 Georgia-Pacific Gypsum LLC. Tous droits réservés. Les logos DensArmor Plus et le Georgia-Pacific logo sont des marques déposées possédées ou autorisées à Georgia-Pacific Gypsum LLC.



Épargnez des semaines sur votre cédule de travail Avec les Panneaux d'intérieur DensArmor Plus^{MD}

Parce que les panneaux DensArmor Plus^{MD} sont conçus pour résister à la moisissure et ne décolleront pas comme les cloisons sèches avec du papier lorsqu'ils sont exposés à l'humidité ambiante pendant un cycle de construction normal. Le DensArmor Plus^{MD} peut être installé avant que les portes, les fenêtres ou encore les toitures soient installées sur des projets commerciaux ou résidentiels. Les gestionnaires de construction ont plus de flexibilité pour planifier les équipes de travail ou de livraison de chantier, et moins de préoccupations au sujet du mauvais temps et cela permet de sauver des jours ou des semaines de temps sur la cédule de construction.

Soutenu par une garantie limitée contre la délamination et la détérioration jusqu'à 12 mois d'exposition à des conditions météorologiques normales, les entrepreneurs utilisant les panneaux DensArmor Plus^{MD} ont la confiance nécessaire pour procéder à des travaux d'installation « à découvert » sur leurs chantiers.

Pour en connaître plus sur la façon d'accélérer
votre chantier de construction, visitez le site :
www.DensArmorPlus.com





**LES CONDITIONS CLIMATIQUES CHANGENT.
NOS VALEURS, ELLES, NE CHANGENT PAS.**

L'isolant ROXUL® conserve son intégrité thermique, quelles que soient les conditions atmosphériques, car nous estimons que la performance ne devrait jamais être moindre que celle à laquelle vous vous attendez. Les valeurs R peuvent changer selon la température; avec l'isolant ROXUL, vous obtenez toujours la valeur R annoncée. Consultez www.rspect.com pour plus d'information.

ROXUL®
L'isolant à son meilleur



Perma**BASE**
PLUSTM
Panneau de Béton

DÉCOUVREZ LE NOUVEAU PERMABASE[®] PLUS^{MD}

Parmi les panneaux de béton les plus légers
sur le marché

- 20 % plus léger
- Coupe plus facile et plus propre
- Rive renforcée issue de la technologie EdgeTech[®] brevetée
- Le plus bas taux d'absorption d'eau

unifixinc.com

UNIFIX INC. [®]
FILIALE DE LA COMPAGNIE NATIONAL GYPSUM

En constante évolution vers la diversification



SOPREMA, fier partenaire de l'APESIQ

■ PARE-AIR / PARE-VAPEUR

■ TOIT VERT

■ COMPLÉMENTS D'ÉTANCHÉITÉ

■ STATIONNEMENT

■ PONT

■ FONDATION

■ TOITURE

1.877.MAMMOUTH
www.soprema.ca



Jolicoeur Savard
Assurance inc.

Cabinet de Services financiers

Gestion de risques • Assurances • Cautionnement

Fier partenaire québécois de l'AESIQ

En affaire depuis plus d'un siècle

Solutions de gestion de risques pour répondre à vos besoins :

- Assurances des entreprises • Assurances vie et collective
- Assurances pour les particuliers • Cautionnement

T. +1.514.384.1460 • F. +1.514.384.1524
8694, St-Denis, Montréal (Québec) H2P 2H3 • www.jsassurance.ca

Certaines des activités de l'APESIQ en 2014

CONGRÈS 2014

Hard Rock Hotel & Casino de Punta Cana du 31 janvier au 8 février 2014



Certains participants au Congrès ont pris la pose ainsi qu'une pause bien méritée après une randonnée ... assez mouvementée et salissante !

La semaine du Congrès a été très enrichissante pour les participants.

C'était la 1^{ère} édition sous la gouverne de l'APESIQ de cet événement annuel très apprécié par nos membres. Plusieurs activités étaient au programme et tous en ont grandement profité.

Soyez des nôtres en 2015 !

Réservez tôt !



VOYAGE DE PÊCHE 2014

Du 22 au 25 mai dernier, quelques braves ont défié les éléments lors du fructueux voyage de pêche annuel de l'APESIQ qui s'est tenu à la Pourvoirie MEKOOS dans les Hautes-Laurentides.



LA SOIRÉE POKER 2014 • Un succès sur toute la ligne où la concentration était de mise !



GRUPE GP ROULX

Ensemble, bâtissons l'avenir !

Gypse
Isolant
Portes et cadres
Tuiles et suspension CGC
Ossature métallique
Composé à joint
Trappes d'accès
Outillage spécialisé
Contreplaqué
Bardeaux
Uréthane giclé
Laine soufflée
Produits coupe-Feu

C.S.E.C.
Ottawa

La solution à tous vos besoins en systèmes intérieurs à
Ottawa, Montréal et Québec



Amphithéâtre
de Québec



CHUM
Montréal



1499, chemin Star Top
Gloucester, On K1B 3W5
t. (613) 749-3344
f. (613) 749-2364

www.gratienproulx.com



2800, boul. Ford
Châteauguay, Qc J6J 4Z2
t. (450) 691-7110 / f. (450) 691-1650

9550, boul. Ray-Lawson
Anjou, Qc H1J 1L3
t. (514) 356-6677 / f. (514) 356-0058
www.gproulxinc.com



ACOUSTI-PLUS[™]

5275, boul. Wilfrid-Hamel
Québec, Qc G2E 5M7
t. (418) 871-4300
f. (418) 871-5201

www.acoustiplus.com

Systemes intérieurs Bernard MNJ & Associés inc. a le vent dans les voiles, c'est le moins que l'on puisse dire.

Après avoir démarré ses activités sobrement en 1977 et aménagé dans ses nouveaux locaux en 2010 à Laval, voilà maintenant que l'entreprise attaque un nouveau marché : celui de l'Outaouais québécois et ontarien.

Depuis mars dernier, **Systemes intérieurs Bernard MNJ & Associés inc.** a pignon sur rue à Gatineau. Pourquoi? La raison est simple. La clientèle ne cesse de croître et l'entreprise veut assurer une présence commerciale dans cette partie du Québec et de l'Ontario. Et comme l'explique son président Hugo Bernard, c'est l'aboutissement de plusieurs années d'intégrité, d'efforts et d'écoute auprès de la clientèle.

Cette nouvelle percée signifie de nouveaux défis à relever. Lesquels? Il y en a plusieurs et la décision n'a pas été prise à la légère. Côté ontarien, les réglementations ne sont pas les mêmes qu'au Québec. Mais pour l'entreprise, il s'agit d'un pas dans la bonne direction pour développer un nouveau marché.

Qui plus est, Daniel et Michel Lauzon, deux spécialistes en systèmes intérieurs, sont originaires de l'Outaouais. Tous deux connaissent cette région depuis 40 ans et représentent de solides acquis pour **Systemes intérieurs Bernard MNJ & Associés inc.** afin d'élargir les activités.

QUE FAIT SYSTEMES INTERIEURS BERNARD MNJ & ASSOCIÉS INC.

C'est le leader incontesté en aménagement intérieur des bâtiments au Québec. L'entreprise n'a plus de secrets : son expertise et ses connaissances ont la solution à tous les défis. Qu'il s'agisse de centres hospitaliers, de centres commerciaux ou d'immeubles gouvernementaux, la priorité est de répondre aux attentes des clients. Point final.

Pour ce qui est mandats exécutés dans un laps de temps très court, encore là, l'entreprise détient une excellente fiche de route. Que ce soit la pose de plafonds suspendus, de panneaux de béton léger, d'isolation acoustique, l'installation de divisions métalliques, la pose de gypse ou de travaux de menuiserie, la notoriété de **Systemes intérieurs Bernard MNJ & Associés inc.** n'est plus à faire. Les délais ont toujours été respectés et continueront de l'être. C'est notre engagement vis-à-vis notre clientèle.

DES RÉALISATIONS DE PRESTIGE

La liste du nombre de contrats réalisés depuis le début des activités est exhaustive. Et la raison est facile à comprendre. Les grands donneurs d'ouvrage se penchent naturellement vers **Systemes intérieurs Bernard MNJ & Associés inc.** pour réaliser plusieurs contrats. La relation de confiance est solidement établie.

Et qui sont ces donneurs d'ouvrage?

Mentionnons Magil Construction, Habitation Pomerleau, EBC, CAL, Cadillac Fairview, Quadrax, Groupe Mathieu, Voyer Construction, PCL et Laurendeau. Ces donneurs savent que les travaux seront exécutés à l'intérieur des délais requis, sans faille, et accomplis professionnellement. Une inquiétude en moins pour ces entrepreneurs.

Quant aux réalisations proprement dites, en voici quelques-unes :

- Musée des beaux-arts;
- Hôtel Saint-Martin;
- Condos de l'Hôtel Ritz-Carlton;
- Hôtel le Marriott de l'aéroport Pierre-Elliott-Trudeau;
- SAQ;
- Rôtisseries Saint-Hubert;
- Campus de l'Université de Sherbrooke de Longueuil;
- Supermarchés IGA et Métro;
- Carrefour Laval;
- CHSLD de Saint-Lambert;
- CSS de Trois-Rivières;
- Galeries d'Anjou;
- Hôpital Juif de Montréal;
- Tour Deloitte
- Plusieurs projets de condominiums.

À l'Hôpital Juif, le contrat fut de 25M \$ et a nécessité la présence de 125 travailleurs pour répondre à des exigences très élevées. «Nous avons démontré notre capacité à prendre les bouchées doubles et à respecter largement les échéanciers malgré la complexité du mandat qu'on nous a confié», explique Hugo Bernard.

Dans l'ordre habituel :

Michel Lauzon, Daniel Lauzon, François Fafard, Daniel Courchesne, Hugo Bernard.



Systemes intérieurs Bernard MNJ & Associés inc. développe le marché de l'Outaouais et de l'Ontario



Il y a aussi le secteur résidentiel où **Systèmes intérieurs Bernard MNJ & Associés inc.** continue d'être très actif. En moyenne, plus de 1000 unités de gypse / joint par année sont faites par l'entreprise

OBJECTIFS

Après avoir démarré dans le secteur résidentiel, les activités ont rapidement évolué vers les secteurs commercial et industriel. La croissance fut telle que l'entreprise a dû aménager son siège social dans un nouveau bâtiment dans le parc industriel de Laval, près du pont de la A25.

L'immeuble de deux étages comporte une superficie de 22 000 pieds carrés et se situe sur un terrain de 77 000 pieds carrés. Ce qui permet à **Systèmes intérieurs Bernard MNJ & Associés inc.** de construire la phase II de son siège social.

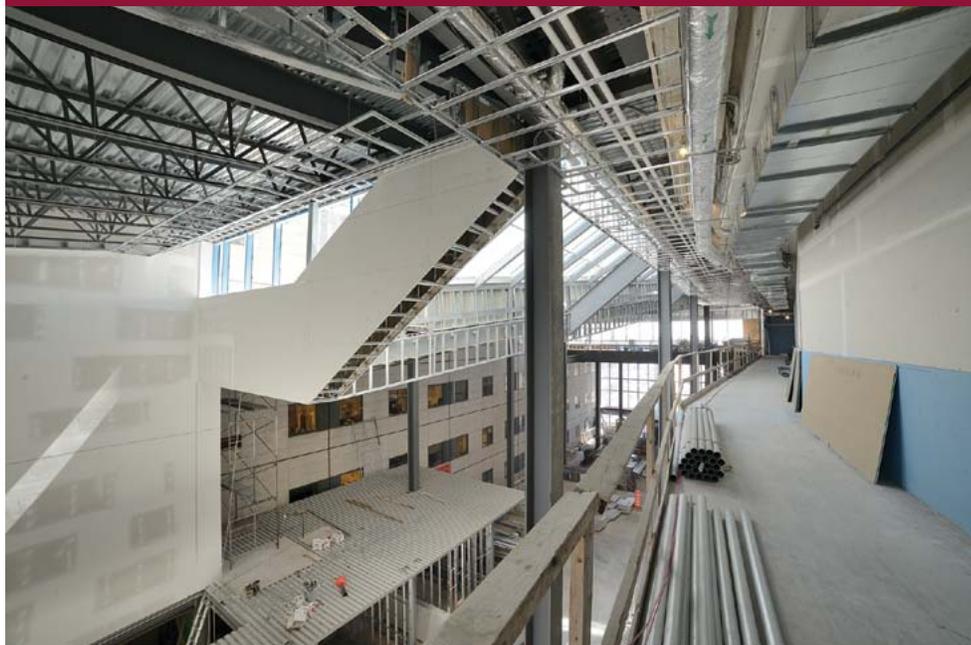
Ainsi d'ici la fin de l'année 2014, les travaux pour le nouveau bâtiment seront débutés. Dans le bâtiment, il y aura des entrepôts que l'entreprise désire garder pour entreposer son matériel et sa machinerie. Mais il y aura aussi des bureaux pour location.

QUE RÉSERVE L'AVENIR?

Difficile à dire, mais chose certaine au rythme où se déroulent les activités et la demande croissante des besoins, l'augmentation des revenus est toujours appelée au rendez-vous. Les nombreuses heures, chaque semaine, qu'Hugo Bernard a consacrées à l'entreprise, portent fruit.

«Notre objectif est d'être la référence pour tous les promoteurs et architectes du Québec et de l'Ontario. Nous sommes l'entreprise la mieux structurée et la mieux gérée dans notre marché. Et je crois sincèrement que la réussite de **Systèmes intérieurs Bernard MNJ & Associés inc.** est dû à mes idées et mon leadership mais aussi au bon travail de tous mes collaborateurs.»

Une autre réalisation de Systèmes intérieurs Bernard MNJ & Associés inc. Hôpital Juif de Montréal - Photo prise en mai 2014.



Une expertise en SST sur laquelle vous pouvez compter

Notre **guichet unique de services en mutuelle de prévention, pour la PME comme pour la grande entreprise**, vous aidera à :

- Réduire vos cotisations d'au moins 35 % à 40 %;
- Réduire la fréquence et la gravité des accidents;
- Simplifier la gestion de vos réclamations.

Pratiques et performantes, nos solutions permettront à votre organisation d'atteindre ses objectifs en SST afin de réaliser son plein potentiel.

Communiquez avec nous!

Stéphane Labbé, CRIA

Associé

418 647-3246

1 888 647-3218

Plus de 100 bureaux au Québec • rcgt.com



**Raymond Chabot
Grant Thornton**

L'instinct de la croissance^{MC}



Marielle Rivest Consultante Inc.

Gestion organisationnelle de chantier

Gestion de la Santé et de la Sécurité du Travail

BESOIN D'AIDE SUR VOS CHANTIERS ?

Les employeurs ont plusieurs obligations à respecter afin d'assurer la santé et la sécurité des travailleurs dans leur milieu de travail. Ils doivent **faire preuve de diligence raisonnable** pour éviter l'exposition des travailleurs à des situations dangereuses.

En cas de poursuites pénales, divers moyens de défenses sont permis, mais en matière de santé et de sécurité au travail, une défense de « diligence raisonnable » est habituellement favorisée pour se disculper. Pour se faire, il faut beaucoup plus que des mots... mais des actions concrètes.

Nous offrons des services en matière de santé et de sécurité du travail vous permettant d'acquiescer vos obligations.

**Faites vérifier l'ensemble de votre dossier CSST
GRATUIT pour les membres de l'APESIQ**



- Programme de prévention
- Procédure de travail
- Formation / Coaching
- Gestion des dossiers d'accidents de travail
- Constat d'infraction

**Pour plus de renseignements sur ces services,
contactez-nous dès maintenant.**

514 239-8594 / mariellerivest@videotron.ca

MISE À JOUR SUR LE DOSSIER DES ÉCHASSES

Par **Claude Pilon**, directeur général (APESIQ)

Avec comme objectif de toujours tenter d'améliorer l'efficacité et la compétitivité dans le secteur de la construction, un travail a été amorcé de façon concrète en 2012, pour en venir éventuellement à autoriser l'utilisation des échasses sur les chantiers de construction d'habitations (secteur résidentiel léger et lourd). Il faut savoir que les échasses sont utilisées dans d'autres provinces canadiennes, notamment en Ontario depuis l'entrée en vigueur de la modification du Règlement 213/91 (Construction Projects) qui remonte au 1er janvier 2010.

Le Comité de révision du code de sécurité a donc été mandaté pour examiner cette question avec comme président, le directeur «prévention/secteur construction» à la CSST. Ce comité est composé de représentants de l'APCHQ, ACQ, ACRGTQ, CSST et de tous les syndicats de l'industrie de la construction. Outre les réunions de concertation, des visites de chantiers ont été organisées au Québec ainsi qu'en Ontario (fin 2013 / début 2014), pour permettre aux intervenants de se faire une bonne idée des techniques utilisées principalement par les tireurs de joints.

Dans la perspective d'une nouvelle réglementation permettant l'utilisation des échasses, il n'est évidemment pas question de compromettre la sécurité des travailleurs. C'est pourquoi il est impératif de pouvoir évaluer objectivement le potentiel de dangerosité de cette pièce d'équipement. L'évaluation devait non seulement porter sur l'aspect sécuritaire, mais égale-

ment sur les considérations d'ordre ergonomique. En effet, l'utilisation régulière de ces équipements peut entraîner des conséquences au niveau du système musculo-squelettique des travailleurs et il faut s'assurer de minimiser les risques.



Lors d'une réunion du comité de révision tenue le 17 avril 2014, la CSST a déposé son rapport d'analyse sur tous les aspects entourant l'utilisation des échasses (sécurité et ergonomie). Il y est mentionné qu'il y a définitivement des risques inhérents à l'utilisation des échasses, mais que ceux-ci s'inscrivent à l'intérieur de ce qui est normalement acceptable sur un chantier de construction; le projet pouvait, dès lors, continuer à aller de l'avant.

À ce stade de la démarche, les syndicats ne s'étaient pas encore

prononcés et leur assentiment était espéré par le comité, dans le cadre d'une réunion prévue pour le 16 juin 2014. En date de rédaction de ce texte (juillet 2014), les syndicats n'avaient toujours pas signifié leur accord, mais les membres du comité de révision demeuraient optimistes face à l'obtention d'un consensus, lors de leur prochaine réunion du 19 septembre 2014.

À partir de ce moment, La CSST aurait le mandat clair de se mettre au travail pour rédiger une proposition de règlement et d'en faire le dépôt au comité de révision. Si elle est acceptée, la proposition doit alors être entérinée par le conseil d'administration de la CSST, pour en arriver à une pré-publication dans la Gazette officielle.

Après un délai de 45 jours pendant lequel il nous serait possible d'émettre des commentaires sur la proposition de règlement, la CSST considère les commentaires reçus et présente une version finale au comité de révision. Sur approbation, la proposition finale doit être validé une dernière fois par le c.a. de la CSST, pour terminer sa route au Conseil des Ministres. Une publication finale dans la Gazette officielle suivie d'un dernier délai de 15 jours et le processus voit son aboutissement légal.

En considérant toutes ces étapes qui sont d'ailleurs tout à fait normales dans un tel dossier, il est raisonnable d'envisager une conclusion dans le premier semestre de l'année 2015.

Du nouveau au BSDQ

L'ENTRÉE EN VIGUEUR DES GUIDES DE DÉPÔT APPROCHE À GRANDS PAS

Établissons d'abord que le Bureau des soumissions déposées du Québec (BSDQ) est un organisme privé dont les propriétaires sont l'Association de la construction du Québec (ACQ), la Corporation des maîtres électriciens du Québec (CMEQ) et la Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec (CMMTQ).

Le Code de soumission du BSDQ n'est ni une loi ni un règlement mais plutôt un contrat collectif, auquel on adhère en signant un engagement. Plusieurs éditions de ce code ont été publiées depuis 1970, la plus récente datant du 1er février 2013. L'accessibilité à des soumissions comparables, l'assainissement de la concurrence et la protection du maître de l'ouvrage contre certains abus dans l'établissement des prix, sont autant d'objectifs visés par le Code.

Depuis quelques années, le Comité de supervision de l'ACQ travaille en étroite collaboration avec les associations sectorielles telles que la CESSIQ, AIQ, AESIQ, AEMQ, AERMQ ainsi que le Comité des entrepreneurs généraux de l'ACQ, afin de développer des guides de dépôt pour les spécialités architecturales. En effet, les deux premiers guides qui verront le jour seront pour les spécialités de *systèmes intérieurs* et d'*isolation thermique*.

Le projet des guides de dépôt a été élaboré par le Comité de supervision des activités du BSDQ de l'ACQ dans le but d'envisager des solutions, en réponse aux problématiques liées au Code du BSDQ. Parmi ces problématiques, on retrouvait régulièrement le manque d'uniformité entre les soumissions des sous-traitants. Afin de pallier à cet état de fait, l'approche prioritaire a été de définir les travaux des spécialités par des guides de dépôt, qui seront intégrés au Code du BSDQ.

Avec les guides de dépôt, tous les entrepreneurs spécialisés soumissionneront sur la même portée de travaux, ce qui facilitera la tâche aux entrepreneurs généraux pour établir le plus bas soumissionnaire conforme.

Une tournée d'information et de consultation a eu lieu au printemps 2012 dans plusieurs régions du Québec. Tous les usagers du BSDQ avaient reçu une invitation pour participer à ces séances. Une consultation finale a également été effectuée durant l'hiver 2014 auprès des entrepreneurs spécialisés en *systèmes intérieurs*, *isolation thermique* et auprès de tous les entrepreneurs généraux. Celle-ci s'est avérée concluante et plusieurs parmi vous souhaitent l'arrivée des guides de dépôt.

Dernièrement, les trois parties à l'entente au Code du BSDQ (CMEQ, CMMTQ et ACQ) en sont venues à un accord afin d'intégrer les deux premiers guides au Code du BSDQ. Le Comité de supervision de l'ACQ fera une tournée de formation provinciale en début d'automne.

Cette formation s'adressera à tous les usagers du Code autant les soumissionnaires que les entrepreneurs destinataires. Il sera très important pour tous les usagers du BSDQ de bien comprendre le mécanisme des guides et d'être prêt pour leur entrée en vigueur qui est prévue pour la fin 2014.

Une invitation de la part de l'Association de la construction du Québec vous parviendra sous peu. Alors, surveillez vos courriels et vos télécopieurs afin de vous assurer d'avoir le jour et l'heure de la tenue de la formation dans votre région.

Claude Pilon

Directeur général
APESIQ

Projet de guide prescriptif l'étendue des travaux en systèmes intérieurs

CE GUIDE DOIT ÊTRE UTILISÉ CONFORMÉMENT AUX DIRECTIVES

Fourniture et installation :

- 1) Traçage des travaux de systèmes intérieurs;
- 2) Colombages métalliques porteurs et non porteurs;
- 3) Fourrure, lattage métallique;
- 4) Fonds de clouage spécifiés en acier aux documents de soumission et dont les éléments à supporter sont identifiés aux plans et devis;
- 5) Barres en Z supportant les matériaux de systèmes intérieurs;
- 6) Parapets en colombages métalliques et panneaux de revêtement de gypse;
- 7) Pose des cadres d'acier dans les colombages métalliques, excluant leur manutention;
- 8) Panneaux muraux acoustiques;
- 9) Panneaux de gypse et de béton léger intérieurs, leur jointement (tirage de joints) et surfacage prêts pour la finition;
- 10) Panneaux de revêtement intermédiaire de type *Gyplap*, *Densglass Gold*, ou autres incluant les panneaux de béton léger extérieurs sur les colombages métalliques et les panneaux avec membrane pare-air / pare-vapeur lamellée. Lorsque le panneau de béton léger extérieur est recouvert d'un enduit acrylique et fait partie d'une section distincte du devis, il fera l'objet d'une soumission séparée;
- 11) Ossature des plafonds suspendus (pour gypse, tuiles acoustiques, caissons);
- 12) Plafonds tels que plafonds à lamelles, toile tendue et plafonds en tuiles acoustiques;
- 13) Ragraillage des travaux de systèmes intérieurs, tel que quantifié ou si prévu aux plans et devis d'architecture;
- 14) Enduit de plâtre - ouvrages historiques, ainsi que moulures et colonnes (plâtre préformé);
- 15) Isolant rigide intérieur recouvert de gypse ou de panneau de béton avec support intégré du type « *Insulock* » ou autres;
- 16) Laine insonorisante en natte;
- 17) Laine thermique en natte dans les murs intérieurs extérieurs composés de colombage métallique incluant dans les plafonds, poutres et colonnes et pare-vapeur en polyéthylène sur ossature métallique;
- 18) Plomb dans les murs pour fin acoustique ou médicales (radiologie) etc., intégrée dans les cloisons de systèmes intérieurs;
- 19) Tout scellant pour travaux de systèmes intérieurs incluant ceux à la structure, à l'exception des scellements coupe-feu des autres spécialités.

Travaux spécifiquement exclus :

- 1) Isolant thermique ou acoustique projeté et / ou injecté tel que fibre minérale, fibre de verre et fibre de cellulose.

Modifications du Comité de révision du 16 avril 2014.

Membrane pare-air et pare-vapeur
autoadhérente 3015 3M^{MC}



Tout le POUVOIR en UNE membrane

Une membrane pare-air et pare-vapeur digne de confiance pouvant répondre à tous vos besoins les plus exigeants sans l'inconvénient de l'application d'apprêt... même par temps froid.

Pour obtenir un échantillon gratuit de la membrane pare-air et pare-vapeur autoadhérente 3015, veuillez communiquer avec 3M au 1 800 265-1840, poste 4953.

Admissible aux crédits LEED®





**DISTRIBUTEURS DE MATÉRIAUX
DE CONSTRUCTION**
spécialisés en systèmes intérieurs
**SECTEURS COMMERCIAL,
INSTITUTIONNEL ET RÉSIDENTIEL**



Edouard Beauchesne (1985) inc.

3211, chemin de l'Industrie,
Saint-Mathieu-de-Beloil (Qc) J3G 4S5
Tél.: 450-464-6856 / Fax: 450-464-2848

3775, boulevard Lite,
Saint-Vincent-de-Paul, Laval (Qc) H7E 1A3
Tél.: 450-664-1434 / Fax: 450-664-2393

Nouvellement déménagé le 1er mai 2012 au :
3600 rue Richelieu, St-Hubert (Qc) J3Y 7B1
Tél.: 450-466-1637 / Fax: 450-466-0989



**Matériaux de Construction DL inc.
DL Building Materials Inc.**

760, rue de Vernon,
Gatineau (Qc) J9J 3K5
Tél.: 819-770-9974 / Fax: 819-770-8535

765, Baker Cr.,
Kingston (Ont.) K7M 6P5
Tel.: 613-389-4555 / Fax: 613-389-7116



Distribution Ste-Foy Itée

685, avenue Newton,
Québec (Qc) G1P 4C4
Tél.: 418-871-8133 / Fax: 418-871-9505

NOUVEAU au Québec

Manugypse est maintenant distributeur exclusif
des produits de plafond Rockfon et Chicago Metallic

MANUGYPSE



Distributeur de produits de construction
Manufacturier de profilés d'acier
5385, rue Rideau Québec, G2E-5V9
contact@manugypse.com

Tél. : (418) 871-8088
1 800 871-5818
Fax : (418) 871-3140
Mtl : (514) 718-2386

ROXUL
Rockfon



CHICAGO METALLIC®

AUGMENTEZ VOTRE PRODUCTION SUR LES CHANTIERS

PISTOLET À CALFEUTRER LONGUE PORTÉE

GC2000 84"

LONGUE PORTÉE
5 lb - portée de 13'

GC1000 42"

ERGONOMIQUE
3 lb - portée de 10'

GC600 28"

HAUTE CAPACITÉ
2 lb - portée de 8'

- RAPIDITÉ D'EXÉCUTION
- TRAVAIL CONFORTABLE
- ÉCONOMIQUE !

COMPATIBLE

Emballage souple - 20 et 34 oz
Cartouche - 10 oz

WWW.MIDISU.COM
450 349 0225

Distribué par **MIDISU**

Contactez un des représentants de votre région :

Sylvain Brodeur	514-240-2797	Montréal et Québec
Marie Christine Lévesque	514-235-9899	Montréal et Québec
Rocque Desjardins	514-594-0145	Montréal et Sherbrooke
Roger Richer	613-852-2791	Outaouais Maritimes

rhapsodie en bleu

Les systèmes de plafonds Serpentina™ vous procurent la liberté de créer des intérieurs ultimement expressifs. Les nuages 3D sculpturaux offrent le maximum de souplesse de conception, grâce aux panneaux mesurant de 2 pi x 2 pi jusqu'à 2 pi x 12 pi, et offerts dans une vaste gamme de couleurs et de finis standard. Les options de panneaux perforés munis d'un endos molletonné procurent une acoustique absolument exceptionnelle – ce qui fait que c'est le seul système de plafond en métal courbé soumis aux essais de sabins. Visitez notre site Web pour explorer les diverses façons d'utiliser le produit Serpentina pour inspirer une rhapsodie d'idées. armstrong.com/marquises-qc 1 877 ARMSTRONG



CHARTRAND ST-GERMAIN
INVESTIGATION PROTECTION

CENTRALE DE
TÉLÉSURVEILLANCE

MOBILE DE
SURVEILLANCE

INSTALLATION DE
SYSTÈME DE SÉCURITÉ

CYBER-SURVEILLANCE

INVESTIGATION PROTECTION

PROTECTION
PHYSIQUE

PROTECTION À
DISTANCE

VÉRIFICATION
PRÉ-EMPLOIE

CONSULTATION

LE VOL ET LES MÉFAITS SONT DES ÉVÉNEMENTS QUI SURVIENNENT DE PLUS EN PLUS SOUVENT SUR LES SITES D'EXPLOITATION, CAUSANT DES PROBLÈMES MAJEURS SUR LES OPÉRATIONS DE NOS CLIENTS ET INCIDEMMENT, AFFECTENT LA PERFORMANCE DES ENTREPRISES.

Êtes-vous bien protégé?

Chartrand St-Germain possède une très grande expérience, reconnue dans le domaine de la sécurité, en aidant les entreprises à diminuer leurs risques. Un expert conseil est disponible pour vous rencontrer et vous faire part de ses recommandations. De plus, notre entreprise possède un centre de surveillance et des équipements à la fine pointe de la technologie.

Vous doutez de votre système de sécurité existant?

Il est possible de simuler gratuitement une effraction avec l'un de nos patrouilleurs. Nous déterminons une date avec vous et par la suite, nous allons vérifier si tous vos équipements et procédures fonctionnent adéquatement, en dehors des heures d'ouvertures de votre entreprise. Un rapport vous sera transmis avec les faits constatés, et ce, dès le jour suivant.

Si cette étape s'avère décevante, nous vous ferons, sans frais, une évaluation pour mettre à jour votre système et vous proposer une solution pour assurer la sécurité de

Surveillance temporaire?
Demandez **Vigilance** unique
au Québec



Services offerts :

Que ce soit de façon permanente ou temporaire au niveau corporatif, personnel ou social, Chartrand St-Germain emploie des agents de sécurité qualifiés et formés tant sur le service à la clientèle, intervention, protection et sécurité. Voici quelques exemples :

- Surveillance par caméra à distance • Gardiennage • Protection (VIP)
- Réponse aux alarmes • Visite préventive • Filature
- Investigation • Pré-emploi • Ligne éthique



5000, Bernard-Lefebvre
Laval (Québec) H7C 0A5

514.788.1919
1-855-788-1919

info@chartrandstgermain.com
www.chartrandstgermain.com

Saviez-vous que ...



- **Saviez-vous que** depuis le 1er octobre 2013, la compagnie CGC appuie les athlètes olympiques canadiens en tant que fournisseur officiel du Comité olympique canadien. CGC est fière de commanditer les athlètes olympiques canadiens afin qu'ils puissent aller au bout de leurs rêves et être une source d'inspiration pour nous tous? (Yannick Devost - CGC)
 - **Saviez-vous que** le Bison d'Amérique du Nord donne maintenant sa force à l'industrie de la construction ? Anciennement la division «Plâtre» de Lafarge, Continental Building Products, dont son emblème est le bison, fournit une gamme complète de produits de cloison sèche pour tous vos projets commerciaux et résidentiels? (Steve Leonard - Continental Building Products)
 - **Saviez-vous que**, advenant un sinistre (feu, vol, tempête de vent, etc.) les travaux réalisés par vous et qui ne sont pas encore livrés à l'entrepreneur général, ne sont habituellement pas assurés sous la police « d'assurance chantier » de ce dernier? Pour vous prévaloir d'une garantie à ce sujet, vous devez souscrire la protection « risque d'installation » disponible sans frais sur le programme d'assurance des entreprises de l'APESIQ. (Daniel Forget - Jolicoeur Savard Assurance Inc.)
 - **Saviez-vous que** selon l'article 3.1.5.5 du CNB, tous les assemblages de murs extérieurs non porteurs à trois étages ou plus ayant un revêtement extérieur autre que la maçonnerie doit utiliser un isolant extérieur non combustible? L'isolant non combustible Roxul CavityRock MD ou DD rencontre cette exigence. Tout autre type d'isolant combustible doit se soumettre à la norme CAN/ULC-S134 pour se conformer. (Yves St-Cyr - Roxul)
 - **Saviez-vous que** chez votre fournisseur, la livraison prévue pour 7h00 donne le ton au déroulement de la journée. Il est donc d'une importance capitale d'acheminer vos commandes la veille avant 15h00, ce qui aura comme effet d'amoindrir la pression dans le système, d'éviter grandement les erreurs et au final, que vous puissiez obtenir le meilleur service possible. (Claude Pilon - APESIQ)
 - **Saviez-vous qu'**une façon simple, facilement accessible et économique d'effectuer des retouches sur des tuiles acoustiques, suite à des coupes ou dans le but de camoufler des égratignures... L'utilisation de la poudre pour les pieds Dr. Scholl en vaporisateur est la solution. (Jean Turgeon - G. Proulx Inc.)
 - **Saviez-vous que** le Bureau des soumissions déposées du Québec (BSDQ) est un organisme formé par l'Association de la construction du Québec (ACQ), la Corporation des maîtres électriciens du Québec (CMEQ) et la Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec (CMMTQ). (Claude Pilon - APESIQ)
 - **Saviez-vous que** l'application mobile Guide du secouriste en milieu de travail s'adresse notamment à tous les secouristes ayant été formés selon les exigences de la CSST et désirant avoir à portée de main les protocoles d'intervention en situation de travail lors d'accident ou d'incident et de premiers secours. Téléchargez l'application mobile sur l'App Store et Google play. (Claude Pilon - APESIQ / site web CSST)
 - **Saviez-vous qu'**après un sommet de 165 millions d'heures travaillées en 2012, une diminution de 5% a été enregistrée en 2013 (156 millions d'heures). Les estimations de la CCQ pour 2014 sont de l'ordre de 155 millions d'heures, pour l'ensemble des secteurs. Si c'est le cas, ce serait la quatrième meilleure année dans le secteur de la construction depuis les travaux de la Baie-James, au milieu de années 1970. (Claude Pilon - APESIQ)
-

MYTHE : PLUS LA DENSITÉ DE L'ISOLANT EST ÉLEVÉE, MEILLEURE EST LA PERFORMANCE INSONORISANTE.

FAIT : LES ISOLANTS À FAIBLE DENSITÉ ONT UNE PERFORMANCE INSONORISANTE ÉGALE OU SUPÉRIEURE AUX ISOLANTS À HAUTE DENSITÉ.



Ne vous laissez pas duper par les mythes. Pour obtenir d'excellents résultats, spécifiez les matelas insonorisants **ROSE^{MC} FIBERGLAS[®] Quiétude[®] EcoTouch[®]**, l'isolant à faible densité conçu expressément pour les applications d'insonorisation.

1-800-438-7465 ou visitez le site **owenscorning.ca**



MIEUX VIVRE GRÂCE À L'INNOVATION[®]



LA PANTHÈRE ROSE[™] & © 1964-2014 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. Tous droits réservés.
La couleur ROSE est une marque déposée de Owens Corning. © 2014 Owens Corning. Tous droits réservés.

Le contenu de 73 % de matières recyclées est basé sur le contenu moyen en verre recyclé de tous les isolants en fibre de verre en matelas de rouleau et en vrac sans liant de Owens Corning fabriqués au Canada. Certifié SCS. Les produits homologués GREENGUARD sont certifiés conformes aux normes établies par GREENGUARD en matière de faibles émissions de produits chimiques dans l'air intérieur durant l'utilisation des produits. Pour en savoir plus, visitez le site ul.com/gg.

Pur & simple

La **source** de tous vos besoins en système intérieur



LEFEBVRE
& BENOIT
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

lefebvrebenoit.com
514.381.7456



16 597 boul. Curé Labelle
 Mirabel, Québec J7J 2G7
 www.CampeurMirabel.ca
 www.AccessoireCamion.ca

Téléphone: 450-431-2277
 Sans frais 1-866-605-2277
 Télécopieur: 450-436-9562
 Courriel : Info@CampeurMirabel.ca

Entreprise établie depuis 1983, Campeur Mirabel s'est acquis une excellente réputation dans le marché des boîtes pour camionnettes et des accessoires automobiles. À l'écoute d'une clientèle d'entrepreneurs et de particuliers répartis à travers tout le Québec, notre entreprise se distingue par son imposant choix de pièces et d'accessoires à prix très compétitifs. Plus grand centre de distribution du genre en Amérique du Nord, Campeur Mirabel propose aux consommateurs d'ici les produits de quelques 1500 manufacturiers.



Que vous soyez entrepreneurs, pêcheurs, chasseurs ou simples propriétaires de camionnette, Campeur Mirabel saura vous proposer la boîte vous permettant de maximiser l'utilisation de votre camionnette tout en rehaussant son apparence.



MAINTENANT CHEZ



ANCRAGES • OUTILS • FIXATIONS

Montréal - Sherbrooke - Gatineau - Brossard - Mirabel
 www.dorson.ca - info@dorson.ca
514-351-0160



MANUFACTURÉ
AU QUÉBEC

LDMA inc.

Les Distributions de
Murs Architecturaux

*Création d'espaces inspirés...
pour aujourd'hui et demain*

Agent manufacturier des marques de commerce



SIMPLIFIEZ VOS AMÉNAGEMENTS SAUVEZ EN TEMPS ET EN ARGENT

OBTENEZ UN ENVIRONNEMENT AU DESIGN INSPIRANT

- Cloison modifiable, interchangeable et recyclable
- Choix illimité de panneaux et vitrages, modulations, finitions et couleurs
- Solution clé en main, installation trois fois plus rapide que la construction traditionnelle.
- Fini la poussière, la peinture et les multiples corps de métiers
- Un design inspiré sans compromis sur le prix !

4062, boul. Le Corbusier, suite 201, Laval, QC H7L 5R2

450-963-4925

Visitez notre site : ldma.ca

L'industrie en chiffres

... et en images

Quelques données intéressantes, tirées du site web de la CCQ.

En 2013, l'industrie de la construction, c'est :

- A** Des entreprises dont 83% ont cinq salariés ou moins mais qui ne représentent que 20% de la masse salariale versée, alors que 4,483 employeurs ont plus de cinq salariés et versent 80% des salaires.
- B** 48 milliards de dollars de dépenses d'investissements en construction, soit 13% du PIB québécois;
- C** Une moyenne d'heures travaillées annuellement de 958, soit l'équivalent de sept mois de travail;
- D** 257,800 emplois directs en moyenne par mois, soit 1 emploi sur 20 au Québec;
- E** Près de 25,700 employeurs actifs dans un ou plusieurs secteurs;
- F** Une masse salariale de 5,9 milliards de dollars;
- G** 161 468 salariés actifs;

Nombre d'heures travaillées en 2013

Plâtriers		Poseurs de S.I.	
HEURES	VARIATION	HEURES	VARIATION
2 736 000	-0,8 %	3 002 000	+0,2 %

Nombre de femmes



Plâtriers
Apprenties : 95
Compagnons : 36
Total : 131

Poseurs de systèmes intérieurs
Apprenties : 20
Compagnons : 12
Total : 32

Nombre de salariés par groupe d'âge

	Moins de 25 ans	25 à 34 ans	35 à 44 ans	45 à 54 ans	55 à 64 ans	65 ans et plus	Total des salariés	Âge moyen
Plâtriers	544	885	645	813	300	52	3 239	38,3 ans
Poseurs de S.I.	539	962	541	544	219	23	2 828	36,0 ans

Nombre de salariés par région



Région	Plâtriers	Poseurs de S.I.
Bas Saint-Laurent Gaspésie	36	20
Saguenay Lac Saint-Jean	137	67
Québec	683	373
Mauricie Bois-Franc	197	115
Estrie	130	58
Ile de Montréal	387	505
Montréal	630	618
Laval Laurentides Lanaudière	769	842
Outaouais	225	199
Abitibi-Témiscamingue	20	13
Côte-Nord	17	12
Extérieur et Baie-James	8	6
TOTAL	3 239	2 828



AirRenew®

Cloison sèche améliorant la qualité de l'air intérieur

Il existe désormais un panneau de gypse AirRenew pour chaque bâtiment, chaque pièce et chaque mur.

La gamme de produits **AirRenew** offre la seule cloison sèche capable d'éliminer de façon permanente le formaldéhyde en suspension dans l'air intérieur et d'améliorer la qualité de l'air durant une période pouvant aller jusqu'à 75 ans.*



AirRenew Essentiel et AirRenew Essentiel de type X

Panneau nettoyant l'air intérieur, parfait pour les applications où une résistance à la moisissure et à l'humidité n'est pas nécessaire. AirRenew de type X offre une résistance au feu améliorée.



AirRenew M2Tech et AirRenew M2Tech de type X

Panneau qui nettoie activement l'air intérieur et offre une résistance accrue à l'humidité et à la moisissure. AirRenew de type X offre une résistance au feu améliorée.



AirRenew Résistance Extrême

Panneau offrant une durabilité supérieure pour les zones sujettes aux coups ainsi qu'une résistance accrue à l'humidité et à la moisissure, tout en améliorant la qualité de l'air intérieur.



AirRenew Impact Extrême

Panneau qui atteint le plus haut niveau de classification pour la résistance aux impacts, offre une résistance accrue à l'humidité et à la moisissure et nettoie l'air intérieur.



*Selon les essais et les analyses réalisés



PRODUITS CERTIFIÉS
POUR LEURS FAIBLES
ÉMISSIONS DE POLLUANTS
UL.COM/GG
UL 2818

800-233-8990 • AirRenew.com

TOITURE • PAREMENT • MENUISERIE PRÉFABRIQUÉE • TERRASSES • RAMPES • CLÔTURES
GYPSE • PLAFONDS • ISOLATION

CertainTeed
SAINT-GOBAIN



MetalWorks™ TorsionSpan™ en aluminium blanc

**METALWORKS™
TorsionSpan™**

Système de plafond personnalisé avec panneaux accessibles qui couvrent toute la largeur du couloir

- Aspect visuel monolithique avec accessibilité par le bas à 100 %
- Panneaux de 24 po de large avec longueurs personnalisées pouvant atteindre 120 po
- Finis laminés Reflections™ qui offrent un aspect visuel bois de qualité supérieure
- Valeurs de CRB jusqu'à 0,90 avec panneaux de remplissage en fibre de verre (choix de perforation)
- Diverses options de conception pour les virages à 90°
- Durable – Lavable, récurable, résistant aux chocs, résistant à la souillure
- Résistance aux séismes testée et approuvée

armstrong.com/metal-qc

FORMATIONS™ COURBES
Nouveaux cercles de 10, 12 et 14 pieds

Les nuages acoustiques sur mesure sont disponibles dans des troupes faciles à choisir et à installer.

- Ajoutez une allure personnalisée et des éléments d'acoustiques localisés dans n'importe quel espace.
- Les nuages acoustiques Formations offrent une plus grande absorption sonore qu'un plafond continu de la même superficie.
- Les câbles d'avions encastrés offrent un aspect visuel flottant spectaculaire.

armstrong.com/formations-qc



Cercles de Courbes Formations™ de 6 et 8 pieds avec panneaux Ultima™ Vector™ et garniture Axiom™

Systèmes de panneaux de plafond et de suspension FastSize™

Dimensions voulues... finition en usine... minimum d'une boîte... livraison rapide!

- Parfaits pour les conceptions où les modules de l'édifice ne sont pas standard ou encore pour les éléments d'éclairage linéaires ou les diffuseurs.

- Obtenez dès maintenant les systèmes de suspension HRC Interlude™ et le retrait apparent Silhouette™ de 1/4 po ou 1/8 po dans les dimensions prêtes à commander avec espacement personnalisé de toutes quantités dans une seule boîte.

armstrong.com/fastsize-qc



Système de plafond TechZone™, panneaux de champ téglaires carrés Optima™ de 48 pi x 48 pi et panneaux techniques de 48 pi par 72 po sur le système de suspension Interlude™ de 9/16 po



Panneaux à agrafes MetalWorks™ en argent intense avec système de suspension Prelude™ de 15/16 po

METALWORKS™ à agrafes

Parfait pour les rénovations – transforme les espaces en un clin d'œil avec un système de suspension existant de 15/16 po

- Choix de joints bout à bout ou de rebords de panneau de 1/4 po ou de 1/8 po
- Six motifs de perforations et de couleurs standard; dimensions standard 24 po x 24 po et 24 po x 48 po; dimensions personnalisées jusqu'à 24 po x 48 po
- Cadres de luminaires pour une allure finie et nette
- Accessible par le bas
- Résistance aux séismes testée et approuvée
- Valeurs de CRB jusqu'à 0,90 avec panneaux de remplissage en fibre de verre

armstrong.com/metal-qc



LYRA™

Plafond suspendu blanc et lisse avec fini apparence gypse

- 17 tailles standard de panneau
- Excellente acoustique (CRB et CAP)
- Lavable, résistant aux chocs, résistant aux éraflures et à la souillure
- Panneaux résistants à l'affaissement
- Le produit peut être recyclé grâce au programme de recyclage d'Armstrong
- Compatible avec les systèmes de plafond TechZone™
- Se coordonne avec le fini blanc blizzard du système de suspension et de la garniture Axiom™
- Capacités particulières pour les tailles non standard
- Garantie limitée de 30 ans du système contre l'affaissement visible, contre les moisissures et contre la croissance bactérienne.

armstrong.com/lyra-qc



Panneaux téglaires carrés Lyra™ avec système de suspension de 9/16 po Suprafine™



MetalWorks™ 3D en cerisier sauvage

METALWORKS™ Reflections™
Finis laminés

Toutes nouvelles apparences bois de qualité supérieure

- Disponible pour ressort de torsion MetalWorks intérieur/extérieur, à enclencher et 3D
- Apporte une apparence bois de qualité supérieure grâce au vinyle imprimé joint à l'aluminium
- Offert pour l'intérieur et pour l'extérieur

armstrong.com/metal-qc



CALLA™ Colorations™

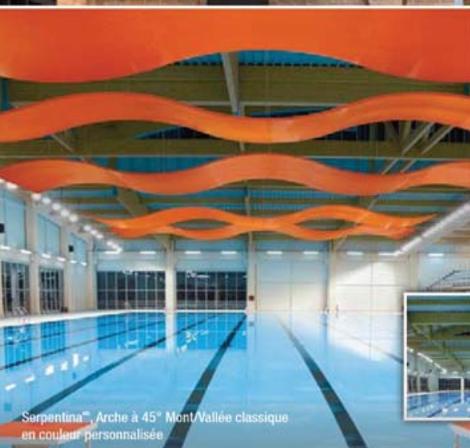
Désormais, vous n'avez plus à choisir entre couleur et acoustique avec Colorations! Panneaux, systèmes de suspension et garniture rassemblés en un système complet.

- Panneaux téglaires à bourrelets de 24 po x 24 po
- Fibre minérale à surface lisse
- 13 couleurs standard
- Coordination de systèmes de suspension et de garniture
- Excellente acoustique (CRB et CAP)
- Couleurs disponibles prêtes à commander Sherwin-Williams™
- Couleurs coordonnées avec SoundScapes™ Formes, SoundScapes Blades™ et Infusions™
- Garantie limitée de 30 ans du système contre l'affaissement visible, contre les moisissures et contre la croissance bactérienne.
- Systèmes de suspension Suprafine™ de 9/16 po
- Six bordures de garniture en aluminium extrudé Axiom™ (classique, Tranchant – Knife Edge™, garniture de colonne et moulures, profilée, bordure légère, et Vector™)

armstrong.com/calla-qc



Panneaux de plafond téglaires à bourrelets Calla™ avec système de suspension de 9/16 po Suprafine™ et nuages acoustiques Formations™ dans le fini lagune de Colorations™



Serpentina™, Arche à 45° Mont/Valée classique en couleur personnalisée

SERPENTINA™
Systèmes de plafond tridimensionnels

Désormais offerts pour les utilisations en piscine intérieure

Conception inspirante pour une acoustique et une allure superbes, parfaite pour les projets de piscine :

- Composants entièrement en aluminium et en acier inoxydable faits pour résister dans les environnements difficiles des piscines intérieures.

- Proposé en 14 finis standard, auxquels s'ajoutent des couleurs personnalisées.
- 13 motifs de perforations standard de panneau.

armstrong.com/serpentina-qc



AVANT

Groupe Proulx, distributeur
autorisé de la gamme complète
des produits STI



Le TTG est un produit RÉVOLUTIONNAIRE pour le scellement coupe-feu des hauts de mur. Le TTG SpeedFlex est des couvercles intumescents qui assurent une protection contre le feu, la fumée et les bruits. Destinés pour les joints de construction le TTG est compatible avec toutes les lisses métalliques de plafond et offre une méthode économique pour une protection certifiée contre le feu. Le TTG se pose à l'aide de sa bande auto-adhésive sur la lisse avant son installation, qui fait en sorte que le mur est scellé pendant le processus de construction, contre le feu, la fumée et la transmission des sons, permettant ainsi des économies dans la main d'œuvre. Le TTG permet jusqu'à 100 % de mouvement, en plus, sa couleur rouge est facile à identifier et à inspecter. Il n'est pas sujet à la fissuration, à l'affaissement, ni à l'égouttement.

- Élimine le besoin de remplir le haut du mur de laine
- Valeurs acoustiques (ITS) pour les constructions de 56
- Résistant à l'eau
- Facile à installer, facile à inspecter.
- Pas de gaspillage; utiliser selon les besoins.
- Économies; pas besoin de monter plusieurs fois sur l'échelle ni d'avoir une équipe sur des nacelles à ciseaux.
- Facile à découper



Autres produits disponibles :

- Aérosol et scellant d'étanchéité acoustique et fumée
- Enduits élastomère et silicone coupe-feu
- Aérosol coupe-feu
- Collets et oreillers coupe-feu
- Chemins de câbles EZ-PATH



SECTION NOUVEAUX PRODUITS

Midisu s'efforce continuellement à vous proposer des solutions afin de moderniser les techniques de travail dans le domaine de la construction et est fière de vous offrir, depuis 25 ans, des outils et matériaux de qualité, ceux-ci vous procurant une diminution radicale des coûts liés à votre main-d'oeuvre.

Midisu se donne la mission de répondre aux exigences des entrepreneurs en construction.

Midisu vous en fait la preuve !

- **Broches pré-tournées** pour plafonds suspendus (nul besoin d'ancrage, utilisez un clou ou une vis, prêtes à l'usage. Remplace tous les autres types de broches, à moindre coût !
- **Broches pré-tournées avec ancrages intégrés**, préparées en usine pour vous décharger de certaines opérations sur les chantiers.
- **Nos GC-Guns, pistolets de clafeutrage longue portée**, compatibles avec les emballages souples de 10, 20 et 34 onces.



Évolution =

GC-GUN



Évolution =

GC-GUN



À l'affût de nouveauté ?

Faites l'expérience d'un nouveau produit haut-de-gamme vous évitant du temps de recharge : **LE SCELLANT COUPE-FUMÉE ACOUSTIQUE DE STI** en emballage souple de 34 onces, exclusif à MISIDU.

Surveillez également l'arrivée prochaine de nouveaux produits en emballage souple de 34 onces!

MIDISU est fière d'avoir participé, depuis 25 ans, à plusieurs de vos projets, démontrant ainsi la rentabilité et l'efficacité de nos produits.

BROCHES PRÉ-TOURNÉES
POUR PLAFONDS SUSPENDUS

MIDISU

ÉCONOMIE.

RAPIDITÉ.

RÉSISTANCE.

**1
PERCER**



**2
CLOUER**



**3
FIXER**



**WWW.MIDISU.COM
450 349 0225**



LDMA inc.

Les Distributions de
Murs Architecturaux

Agent manufacturier des marques de commerce



Des solutions brillantes et innovatrices pour vos aménagements intérieurs

Les cloisons architecturales vous proposent un système d'assemblage unique ; constitué de profils étudiés de façon à créer des murs ainsi que des composants modifiables et interchangeables. Ce système vous permettra de remodeler ou déplacer vos cloisons de bureau, suivant les besoins de votre entreprise à travers son évolution, et ce dans le respect de l'environnement !

Pourquoi l'aluminium ?

L'aluminium est un matériau recyclable, léger, facilement transformable et inoxydable. Il s'agit d'une ressource naturelle de surcroît régionale. Le manufacturier étant établi dans la Vallée de l'aluminium, il est important pour nous de faire tourner l'économie en agissant de concert avec les entreprises locales œuvrant dans la transformation de l'aluminium.



Jeune entreprise dont l'équipe œuvre dans le domaine de la cloison depuis plus de 20 ans, LDMA est la seule société à vous offrir un service hors de l'ordinaire dans le domaine de la cloison intérieure. Nous sommes spécialisés dans les partitions de marque Starwall, Aluaccés et Flexeco, produits québécois qui ont su faire leur marque en Amérique du Nord et aux États-Unis.

Du plus petit au plus grand projet, LDMA peut s'occuper de vos aménagements intérieurs dans les domaines commercial, institutionnel, hospitalier, industriel et privé, en contrat fixe ou clé en main.

LDMA vous donne l'opportunité de faire affaire avec une seule entreprise licenciée à la RBQ (#5626-2173-01) pour vos travaux de cloisons amovibles, de gypse, de plafond en tuile acoustique et autres, et ce, avec un service après-vente qui saura vous satisfaire.



L'industrie du système intérieur, c'est votre domaine professionnel, votre occupation, votre métier, votre gagne-pain ?

Devenir membre de l'APESIQ devrait faire partie de vos priorités !

Donnez-vous une VOIX auprès des instances gouvernementales, auprès des autorités concernées, auprès des organismes régissant l'industrie.

Venez faire équipe avec vos collègues et vos fournisseurs pour assurer votre avenir !



La nouvelle référence en estimation!

NE PERDEZ PLUS DE TEMPS À RELEVER!
ACHETEZ LES RAPPORTS COMPLETS DE QUANTITÉS

PASSEZ DIRECTEMENT À LA FERMETURE DE PROJETS
EN UN CLIC!

RENTABLE, FACILE & EFFICACE
info@colorplan.ca - 1-800-991-4662

SANS PAPIER

Moules de Vinyle
Applicables avec du
Ciment à Joint



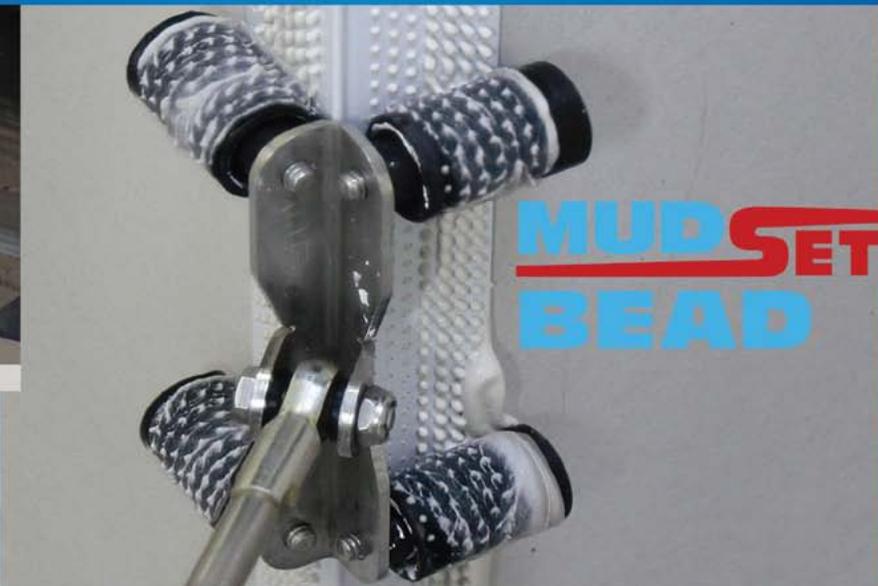
Coin de Papier

NON!
Aux produits de papier!

Technologie «Mud Lock»



Technologie «Mud Lock»



Les coins Mud Set de Trim-Tex offrent 350% plus de surface d'adhésion que la compétition, créant ainsi les coins les plus résistants de la planète. Faites le changement pour la nouvelle innovation de l'industrie, les coins sans papier «Mud Set», applicable avec du ciment à joint de Trim-Tex. Avec les coins «Mud Set», vous pouvez appliquer la 1^{re} couche immédiatement après l'installation, vous donnant une économie sur la main d'oeuvre. Les moules en vinyle sont résistants à la moisissure et à la rouille. Spécifiez les moules Trim-Tex. Les moules de vinyle de la plus haute qualité avec plus de 200 choix pour vos projets.

- Coin Rigide
- Coin Rigide Jumbo
- Coin Extérieur Ajustable
- Coin Intérieur Ajustable
- Coin Rond 350
- Coin 3/4" R. Bullnose
- Coin Rond Ajustable 135 deg.
- Moulure Plaque à Languette Détachable
- Moulure en L
- Coin Flexible "Magic Corner"



Pour plus de renseignements 514-214-6171 ou 1-800-590-5799
www.wallboardtrim.com



NOTRE DIVISION COMMERCIALE À VOTRE SERVICE!

- + Une équipe de représentants spécialisés qui comprennent vos besoins et qui ont à cœur de les satisfaire
- + Une gamme complète de produits pour le système intérieur
- + Une équipe de livraison qualifiée pour manutentionner une marchandise variée
- + Une flotte de camions adaptés aux produits à livrer sur vos chantiers
- + Deux magasins pour mieux vous servir, de 5 h le matin à 17 h le soir



COMMERCIAL

MULTILOGEMENT

RÉSIDENTIEL

RÉNOVATION

LA RELATION AVANT TOUT

COUPAL.COM



CONDOMINIUMS

BUREAUX

HÔPITAUX

BOISBRIAND

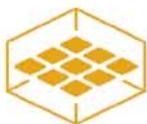
4250, boul. Grande-Allée
Boisbriand, QC J7H 1M9
T 450 979-3434
F 450 979-0000

SAINT-LAMBERT

707, rue St-Charles
St-Lambert, QC J4P 2A2
T 450 672-5430
T 450 672-6407



SOLUTIONS PLAFONDS



ARCOPEL

à votre service
depuis 1986

LE SEUL DISTRIBUTEUR DE
PRODUITS ACOUSTIQUES
SPÉCIALISÉ À 100 % EN PLAFONDS
DANS L'EST DU CANADA

11201, rue Mirabeau, Anjou (Québec) H1J 2S2
514-355-7720 • Sans frais : 1-888-272-6735

www.arcopel.com

